

# Anderlecht contact

MENSUEL / MAANDBLAD MAI / MEI 2017

WWW.ANDERLECHT.BE

168

20/05

**PARCSURPRIZ**

L'ÉVÉNEMENT DES FAMILLES  
HET GEZINSFEEST

**REDÉCOUVREZ  
LE CANAL AUTREMENT**

6/05 FÊTE DE L'IRIS - IRISFEEST

**ONTDEK EEN ANDERE KANT  
VAN HET KANAAL**

ANDERLECHT



**DÉBARRASSEZ-VOUS DE VOS ENCOMBRANTS !**

**RAAK UW AFVAL KWIJT!**

# Collège des Bourgmestres et échevins College van burgemeester en schepenen



## Éric Tomas Bourgmestre / burgemeester

Police – Affaires générales – Protocole – Accueil de la population – Affaires juridiques – Participation – Information – Fêtes et Cérémonies – Musées – Monuments et Sites – Tourisme – Politie – Algemene Zaken – Protocol – Onthaal Bevolking – Juridische Zaken – Participatie – Informatie – Feesten en Plechtigheden – Musea – Monumenten en Landschappen – Toerisme

Place du Conseil 1 Raadsplein | [etomas@anderlecht.brussels](mailto:etomas@anderlecht.brussels)  
02 558 08 80 | 02 558 08 63



## Gaëtan Van Goidsenhoven

Urbanisme – Développement urbain – Permis d'urbanisme – Permis d'environnement – Développement durable – Stedenbouw – Stadsontwikkeling – Stedenbouwkundige Vergunningen – Milieuvergunningen – Duurzame Ontwikkeling

Place du Conseil 1 Raadsplein | [gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels](mailto:gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels) | 02 558 08 13



## Fabrice Cumps

Enseignement – Finances – Personnel – Economat – Informatique – Crèches – Culture Fr – Bibliothèque Onderwijs FR – Financien – Personeel – Informatica – Economaat – Kinderdagverblijven FR – Cultuur Fr – Bibliotheek FR

Place du Conseil 1 Raadsplein | [fcumps@anderlecht.brussels](mailto:fcumps@anderlecht.brussels) | 02 558 08 24



## Monique Cassart

Etat Civil – Population – Cimetière – Cultes – Burgerlijke Stand – Bevolking – Begraafplaats – Erediensten

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [mcassart@anderlecht.brussels](mailto:mcassart@anderlecht.brussels) | 02 558 08 21



## Mustapha Akouz

Travaux Publics – Espaces verts – Régie des Quartiers – Prévention – Vie Associative – Occupation du domaine public – Openbare Werken – Groene Ruimten – Wijkenregie – Preventie – Samenlevingsopbouw FR – Bezetting Openbaar Domein

Avenue Joseph Wybran 45 Joseph Wybranlaan | [makouz@anderlecht.brussels](mailto:makouz@anderlecht.brussels) | 02 526 21 12



## Françoise Carlier

Mobilité – Stationnement – Bien-être animal – Mobilité – Parkeerbeleid – Dierenwelzijn

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [fcarlier@anderlecht.brussels](mailto:fcarlier@anderlecht.brussels) | 02 558 08 25



## Elke Roex

Onderwijs NL – Kinderdagverblijven NL – Cultuur NL – Bibliotheek NL – Samenlevingsopbouw NL – Jeugd NL – Openbare Reiniging – Vervoer – Enseignement NL – Crèches NL – Culture NL – Bibliothèque NL – Vie Associative NL – Jeunesse NL – Propreté – Transport

Georges Moreaustraat 5 rue Georges Moreau | [eroex@anderlecht.brussels](mailto:eroex@anderlecht.brussels) | 02 558 08 23



## Jean-Jacques Boelpaep

Affaires sociales – Tutelle administrative du CPAS – Santé – Hygiène – Egalité des chances – Pensions – Unité Sociale Logement – Sociale Zaken – Administratief toezicht op het OCMW – Gezondheid – Hygiène – Gelijke Kansen – Pensioenen – Sociaal Steunpunt voor Huisvesting

Rue d'Aumale 21 d'Aumalestraat | [jjboelpaep@anderlecht.brussels](mailto:jjboelpaep@anderlecht.brussels) | 02 526 85 56



## Fatiha El Ikdimi

Logement – Infrastructures et Propriétés communales – Jeunesse FR – Huisvesting – Gemeentelijke Infrastructuren en Gemeente-eigendommen – Jeugd FR

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [felikdimi@anderlecht.brussels](mailto:felikdimi@anderlecht.brussels) | 02 558 08 27



## Sofia Bennani

SIPPT – Solidarité internationale-Sports – IDPBW – Internationale Solidariteit – Sport

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [sbennani@anderlecht.brussels](mailto:sbennani@anderlecht.brussels) | 02 558 08 28



## Christophe Dielis

Economie – Classes moyennes – Emploi – Marchés – Rénovation urbaine – Contrats de quartier Economie – Middenstand – Twerkstelling – Markten – Stadsvernieuwing – Wijkcontracten

Rue de Birmingham 225 Birminghamstraat | [cdielis@anderlecht.brussels](mailto:cdielis@anderlecht.brussels)  
02 526 59 91

Anderlecht Contact  
11 parutions /  
uitgaven – 48.000 ex.  
Service Information  
Dienst Informatie  
[anderlechtcontact@anderlecht.brussels](mailto:anderlechtcontact@anderlecht.brussels)

Responsable  
de l'Anderlecht Contact /  
Verantwoordelijke  
voor Anderlecht Contact:  
Séverine Buyse  
Rédaction - Redactie  
Séverine Buyse  
Matthias Baert  
Florence Colard  
Administration communale  
d'Anderlecht  
Place du Conseil 1,  
1070 Anderlecht.  
Gemeentebestuur Anderlecht  
Raadsplein 1,  
1070 Anderlecht  
[www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be)  
Font Alfphabet : OSP-foundry

## Numéro général / Algemeen nummer 02 558 08 00

Fax: 02 523 12 14  
[info@anderlecht.brussels](mailto:info@anderlecht.brussels)  
ER-VU: Marcel Vermeulen  
Place du Conseil 1  
Raadsplein  
1070 Anderlecht



## Fabienne Miroir Présidente du CPAS OCMW-voorzitster

Avenue R. Vander Bruggen 62-64  
R. Vander Bruggenlaan  
[fabienne.miroir@cpas-anderlecht.be](mailto:fabienne.miroir@cpas-anderlecht.be)  
02 529 41 02



Guy Wilmart  
Président du Foyer Anderlechtois  
Voorzitter van de Anderlechtse Haard  
Chaussée de Mons 595 Bergensesteenweg  
[foyeranderlechtois.be](http://foyeranderlechtois.be)  
[foyeranderlechtois.brussels](http://foyeranderlechtois.brussels)  
02 556 77 30

Chères Anderlechtoises,  
chers Anderlechtois,

Depuis le début de l'année, il est question de rémunérations anormalement élevées de mandataires, de cumuls de mandats scandaleux, de manquements aux règles de déclaration des mandats exercés, et c'est l'ensemble des mandataires politiques qui sont élaboussés.

Les abus et errements d'un nombre limité de personnes ne doivent pas avoir comme conséquence que tous les mandataires soient suspectés de dissimulation, malversation ou enrichissement scandaleux. A Anderlecht, le Collège prône la transparence et l'éthique.

Dès le mois de mai, vous retrouverez la liste des mandats de vos élus communaux, ainsi que les rémunérations liées aux mandats communaux, payés par la commune dans la rubrique « Vie politique » du site [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be).

Dans un registre plus léger, le joli mois de mai et l'air printanier sont synonymes de reprise des activités de plein air : le 6 mai, la fête de l'Iris aura lieu à Anderlecht également. Cet événement invite les habitants et les touristes à découvrir Anderlecht hors des sentiers battus. Cette année, les projecteurs seront braqués sur le canal. Longtemps boudé par les Bruxellois, ce territoire est en train de renaître. Une balade pédestre au fil du canal est organisée, au cours de laquelle les perspectives d'avenir pour cette voie d'eau seront évoquées. Une promenade guidée à vélo d'Anderlecht à Molenbeek est prévue également.

En ce mois de mai, un projet artistique dont on peut être fier sera également inauguré : Monumento, un nouveau parc dédié à l'art monumental in situ et au land art. Venez découvrir ce projet artistique lors d'une journée festive organisée le samedi 20 mai. Au programme : la découverte de sculptures monumentales, une performance d'artiste, une exposition de photos et un live painting. Rendez-vous est pris pour le Monumento Welcome Day au Square Camille Paulsen.

Passez un excellent mois de mai,  
ensoleillé je l'espère.

**Éric Tomas - votre Bourgmestre**

Beste Anderlechtenaar,

Sinds begin dit jaar is er heel wat te doen rond mandatarissen die abnormaal hoge vergoedingen zouden ontvangen, schandalige cumuls van mandaten en het niet-naleven van de regels rond de aangifte hiervan, wat een weerschijn heeft op alle politieke mandatarissen.

De misbruiken en handelwijzen van een beperkt aantal personen mogen echter niet tot gevolg hebben dat alle mandatarissen verdacht worden van malversatie, schandalige verrijking of het achterhouden van zaken. In Anderlecht stelt het college transparantie en ethiek voorop. Daarom zult u vanaf mei de lijst met mandaten van uw gemeentelijke verkozenen, samen met de vergoedingen die met gemeentelijke mandaten gepaard gaan en betaald worden door de gemeente, terugvinden op [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be), in de rubriek "Politiek Beleid".

Tijd voor iets vrolijker. In de mooie meimaand hangt de lente in de lucht en starten de activiteiten in open lucht opnieuw. Denk eraan: op 6 mei vindt ook het Irisfeest in Anderlecht plaats. Tijdens dit evenement worden inwoners en toeristen uitgenodigd om Anderlecht op een verrassende manier te ontdekken. Dit jaar staat het kanaal in de kijker. De omgeving had lang een slechte reputatie bij de Brusselaars, maar kent momenteel een heropleving. Er wordt ook een wandeling langs het kanaal georganiseerd, waarbij de toekomstperspectieven voor deze waterweg worden besproken. Daarnaast is er ook een geleide fietstocht van Anderlecht naar Molenbeek.

Verder wordt in mei ook een kunstproject ingehuldigd, waar we zeer trots op mogen zijn. Het gaat om Monumento: een nieuw park in het teken van monumentale kunst in situ en land-art. U kunt dit kunstproject ontdekken tijdens een feestelijke dag op zaterdag 20 mei. Op het programma: ontdekken van monumentale beeldhouwwerken, een artistiek optreden, een fototentoonstelling en een live-painting. Afspraak op de Monumento Welcome Day aan de Camille-Paulsenssquare.

Ik wens u een uitstekende en hopelijk zonnige maand mei toe.

**Éric Tomas - uw burgemeester**

## Sommaire Inhoud

**4** ENTRETIEN /  
INTERVIEW  
Julien Carragi,  
champion  
de badminton  
badmintonkampioen

**6** ACTU

**16** COULISSAS  
DE WANDELGANG  
Anderlecht Contact  
et la cellule  
Information  
Anderlecht Contact  
en de Informatiecel

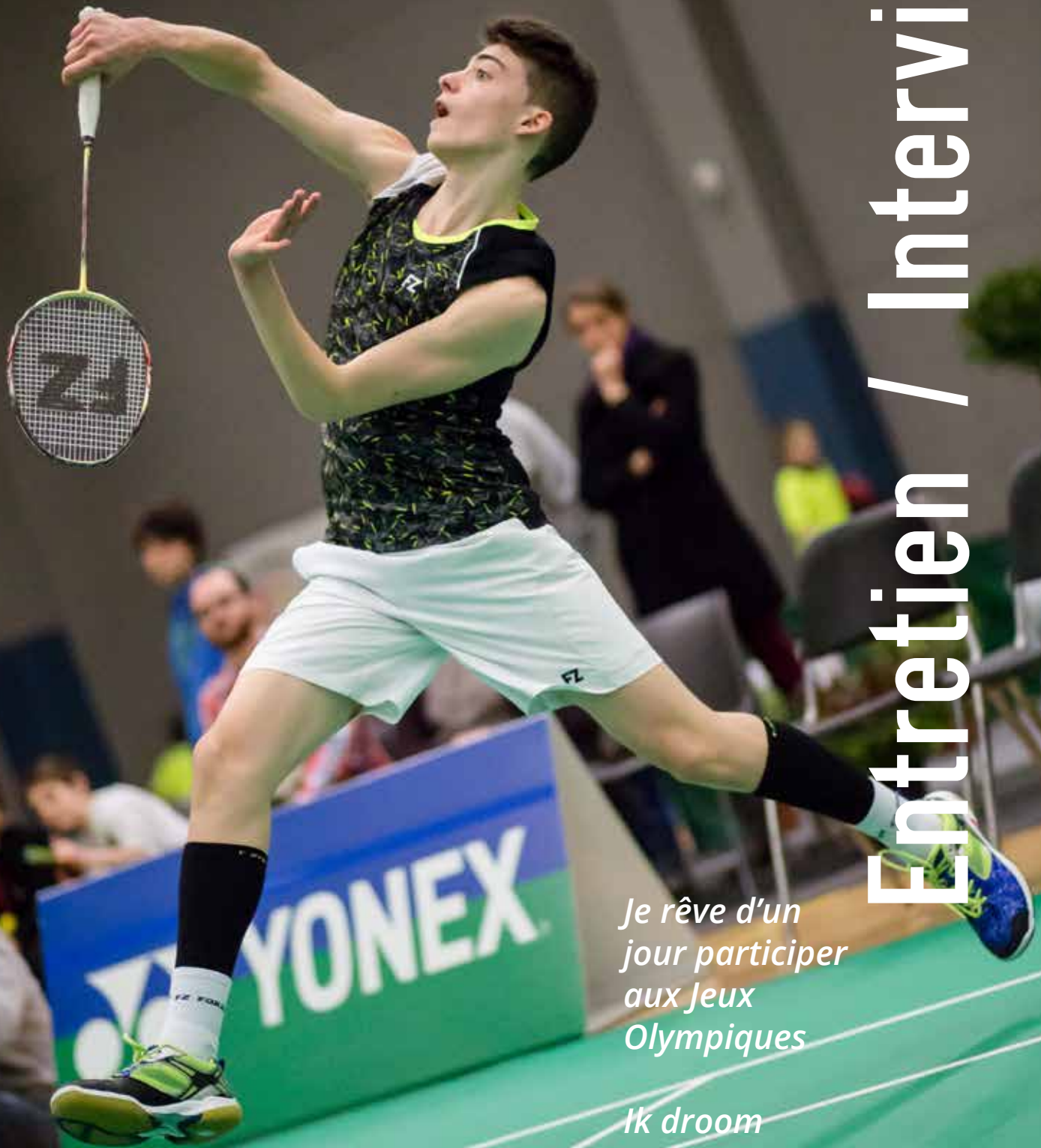
**18** ÉVOLUTION  
EVOLUTIE  
City Dox, l'amorce  
d'un nouveau quartier  
City Dox: start van  
een nieuwe wijk

**20** CONCOURS  
WEDSTRIJD

**21** AGENDA  
**29** EVASION/  
ONTPANNING  
Croisières guidées  
sur le Canal  
Boottochten met  
gids op het kanaal



# Entretien / Interview



*Je rêve d'un  
jour participer  
aux Jeux  
Olympiques*

*Ik droom  
ervan om deel  
te nemen aan  
de Olympische  
spelen*

**JULIEN CARRAGGI**

# Un as du volant à Anderlecht

Notre commune compte sur son territoire le club de badminton champion de Belgique, BAD 79. Pour parler de ce sport, nous vous présentons un jeune membre de ce club de haut niveau : Julien Carraggi. A 16 ans, il est déjà champion de Belgique dans sa catégorie et vice-champion de Belgique élite en double.

## Comment est née ta passion pour le badminton?

Mes deux grands frères étaient des nageurs de compétition, j'allais donc normalement faire la même chose. Mais à 3-4 ans j'accompagnais mon père qui jouait au badminton « pour le fun » le week-end. J'y ai pris goût et mon père m'a inscrit à Bad79, qui a une excellente école de jeunes. J'étais un des plus jeunes mais j'ai vite appris à bien jouer grâce aux entraîneurs du club, comme Luc Warnotte et ses enfants Julien et Lionel. Quelques années plus tard, j'étais champion de Belgique U11 et tout a vraiment commencé!

## Est-ce une histoire de famille?

Oui un peu car j'ai commencé grâce à mon père qui avait pris goût au badminton. Mon grand frère Nicolas a commencé en même temps que moi et a rapidement eu un bon niveau.

Ça m'a beaucoup aidé car on joue beaucoup ensemble. Il me coache souvent et on analyse mes matches ensemble. J'ai la chance d'être très entouré par ma famille.

## Est-ce facile de concilier le badminton à un haut niveau avec les études?

Quand j'ai commencé à m'entraîner tous les jours, j'avais peu de temps pour étudier. J'ai d'abord continué l'école normale, mais quand j'ai commencé les tournois à l'étranger ça devenait très dur à combiner. C'est pour ça que j'ai décidé d'aller à l'école des élites sportifs d'Anvers où tout est mis en place pour faciliter les études et le sport.

## Quels sont tes derniers trophées?

Je suis champion de Belgique en simple dans la catégorie U19. Aux championnats de Belgique pour élites (adultes), je suis demi-finaliste en simple et vice-champion de Belgique en double

avec mon partenaire Jona Van Nieuwkerke. Avec mon équipe du Bad79, on est sacré champion de Belgique par clubs!

## Comment te vois-tu évoluer?

Il me reste 2 saisons en junior. Elles sont très importantes car les meilleurs joueurs mondiaux junior font plus facilement le pas vers le top mondial chez les adultes. J'espère en faire partie et continuer le badminton en tant que sportif professionnel. Je vais essayer de me qualifier pour les Jeux Olympiques de la Jeunesse en 2018 en Argentine. Je rêve d'un jour participer aux Jeux Olympiques tout comme notre meilleur joueur belge, Yuhuan Tan.

**JULIEN CARRAGGI**

# Badmintontalent in Anderlecht

**De Anderlechtse badmintonclub BAD 79 is kampioen van België. Samen met een talent van deze sterke ploeg, namelijk Julien Carraggi, hebben we het over deze sport. Hij is Belgisch kampioen in zijn categorie en ondanks het feit dat hij nog maar 16 is, is hij ook vicekampioen in het dubbelspel bij de Belgische elite.**

## Waar komt uw passie voor badminton vandaan?

Ik heb twee oudere broers die in competitie zwommen en normaal ging ik dit ook doen. Toen ik echter 3-4 jaar oud was, ging ik mee met mijn vader, die tijdens het weekend badminton speelde voor het plezier. Ik kreeg de smaak te pakken en werd ingeschreven in Bad79, dat

trouwens een uitstekende jeugdopleiding biedt. Ik was er een van de jongsten, maar dankzij de trainers, zoals Luc Warnotte en zijn zonen Julien en Lionel, begon ik al snel goed te spelen. Enkele jaren later werd ik Belgisch kampioen bij de U11 en vanaf dan is alles pas echt begonnen.

## Is de rest van je gezin hier ook bij betrokken?

Toch wel, want dankzij mijn vader ben ik beginnen badmintonnen. Mijn oudere broer Nicolas is samen met mij begonnen en haalde al snel een hoog niveau. Dat hielp veel, want we hebben ook dikwijls samen gespeeld. Hij coachte me vaak en samen maakten we steeds een analyse van mijn wedstrijd. Ik heb dan ook veel geluk dat ik omringd wordt door familie.

## Lukt het om badminton op hoog niveau te combineren met studies?

Toen ik elke dag begon te trainen, bleef er maar weinig tijd over om te studeren. Eerst ging ik nog naar school, zoals iedereen, maar omdat dit moeilijk te combineren viel met de toernooien

in het buitenland, ben ik les gaan volgen aan de topsportschool in Antwerpen. Hier is alles aanwezig om de combinatie sport en studies vlotter te doen verlopen.

## Welke titels hebt u onlangs nog gewonnen?

Ik ben Belgisch kampioen in het enkelspel bij de U19. Verder haalde ik de halve finale op het Belgisch kampioenschap enkelspel bij de elite en werd ik, samen met mijn dubbelpartner Jona Van Nieuwkerke, ook vicekampioen dubbel bij de elite. Verder is mijn team Bad79 Belgisch kampioen bij de clubs.

## Hoe ziet u uzelf evolueren?

Ik speel nog twee seizoenen bij de junioren en deze jaren zijn zeer belangrijk, want de beste junioren maken gemakkelijker de overstap naar de wereldtop bij de volwassenen. Ik wil deel uitmaken van die top en van badmintonnen mijn beroep maken. Ik ga me proberen plaatsen voor de olympische jeugdspelen 2018 in Argentinië en ik droom ervan om ooit aan die olympische spelen mee te doen, net zoals onze beste Belg Yuhuan Tan.

## UN FESTIVAL QUI CÉLÈBRE LE “BRUXELLES POPULAIRE”

Les 19 et 20 mai, l'Ancienne Belgique, le Pianofabriek, l'Espace Magh et l'Université Populaire d'Anderlecht s'associent pour accueillir la 2<sup>e</sup> édition du Festival Populaire de Bruxelles. L'objectif est simple : montrer la richesse, la créativité et le côté positif des quartiers populaires à Bruxelles qui n'ont pas toujours bonne presse.

Arno, icône de la scène artistique bruxelloise, est le parrain du festival. Il a retravaillé sa chanson “Brussels” et

réalisé un clip spécial pour l'occasion. Esther, citoyenne bénévole issue de la diversité, portera la voix de tous les Bruxellois. Un duo créé pour l'occasion. La programmation propose un riche panel de disciplines artistiques sur une dizaine de lieux différents. Le public aura accès à des concerts, des fanfares, des expositions, des projections cinéma, du théâtre, une conférence slamée, des spectacles de rue et des ateliers. Le festival présentera

également l'Orchestre Populaire de Bruxelles, un orchestre éphémère composé d'artistes amateurs et professionnels d'une multitude d'origines.

### + infos

Fest Pop Village, parc de la Rosée

[www.festpop.brussels](http://www.festpop.brussels)

0485 21 33 66 - [info@festpop.brussels](mailto:info@festpop.brussels)

### Le chanteur Arno parrainera le “Festival Populaire”



De bekende zanger Arno is pater van het “Festival Populaire”



## FESTIVAL TER ERE VAN HET VOLKSE BRUSSEL

Op 19 en 20 mei slaan de Ancienne Belgique, de Pianofabriek, de Espace Magh en de Volksuniversiteit Anderlecht de handen in elkaar voor de 2e editie van het «Festival Populaire de Bruxelles». Het festival wil de rijkdom, creativiteit en positieve kant van een aantal Brusselse volkswijken benadrukken, aangezien deze wijken niet altijd positief in de media komen.

Arno, het Brussels icoon uit het artistieke milieu, is pater van het festival en voor de

gelegenheid herwerkte hij zijn lied «Brussels», met bijhorende videoclip. Esther is dan weer een vrijwilligster die voorkomt uit de diversiteit en zal dienen als stem van alle Brusselaars. Een gelegheidsduo dus.

Op het programma staan heel wat artistieke disciplines op een tiental verschillende plaatsen. Het publiek kan genieten van concerten, optredens van fanfares, tentoonstellingen, filmvoorstellingen, theater, een slam-lezing, straattheater en

workshops. Het festival stelt ook het Orchestre Populaire de Bruxelles voor, een tijdelijk orkest dat bestaat uit amateur- en professionele artiesten met verschillende achtergronden.

### + info

Fest Pop Village - Dauwpark

[www.festpop.brussels](http://www.festpop.brussels)

0485 21 33 66 - [info@festpop.brussels](mailto:info@festpop.brussels)



# ParcSurpriz: het gezinsfeest dat u niet mag missen

Op zaterdag 20 mei worden de gezinnen in het Astridpark verwacht voor ParcSurpriz. Wat staat er op het programma? Een tiental activiteiten voor kinderen in heel het park. Hindernissenparcours, sprookjes, reuzetekeningen kleuren, fanfare en reuzebellen blazen. Voor ieder wat wils dus!

**D**e hele namiddag, van 13u tot 18u, zijn er gratis activiteiten voor kinderen van 3 tot 12 jaar en het gezin. Aan de vijver is er een cafetaria en verder zullen er ook foodtrucks aanwezig zijn. Wat mag u dit jaar zeker niet missen?

## La plus petite Fanfare du monde

La plus petite Fanfare du monde is vooral een wereldrecord. Zij zorgen niet alleen voor afleiding. Ze brengen u aan het lachen en laten u zingen en dansen. Het zal u deugd doen!

## Bolwerk et sa "carpool"

Een Volkswagen Beetle wordt omgetoverd tot een ballenbad! Wie rijdt er mee? Dit buitengewone zwembad zorgt voor participatief theater. Wie wil, mag gerust zijn

zwemkledij meebrengen.

## Hindernissenparcours voor kinderen ouder dan 4 jaar. (zie foto)

### Theater "le Mirage" bouwt een vredesmuur:

Leer origamitechnieken en plooi vogeltjes, het symbool van de vrede, zodat we samen een vredesmuur kunnen bouwen. Verder is er ook een alternatief springkasteel gemaakt van reuzebollen en een kleurmuur van 6 meter lang. U kunt ook een ritje door het park maken in de tuk-tuk of een plantaardig masker maken. Verder is er ook een reuzebellenblazer, maken we een spinnenweb met zakdoekjes, zijn er sprookjesworkshops en kunnen de durvers zich wagen aan boomklimmen

met bonenstaak-hangmatten op de top. Voor de kleinsten wordt een muzikale ontdekkingsruimte voorzien.

Zowel groot als klein leren hun fiets herstellen tijdens de workshop van Cycloperativa. Zij voorzien al het materiaal en twee professionals.

Parc surpriz wordt georganiseerd door de Nederlandstalige en Franstalige jeugddiensten. Het is de bedoeling om Anderlechtse en Brusselse gezinnen samen te brengen in een groene ruimte, zo-

dat ze niet alleen van de frisse lucht kunnen genieten, maar ook de vele activiteiten kunnen ontdekken, die dit jaar rond creativiteit en originaliteit draaien.

De hoofdingang van het evenement bevindt zich aan de Meirrontonde.

+ info  
02 558 08 94



# ParcSurpriz, l'événement familial à ne pas manquer

Ce samedi 20 mai, les familles ont rendez-vous au parc Astrid pour l'événement ParcSurpriz. Au programme : des dizaines d'activités pour les enfants à découvrir aux 4 coins du parc. Accrobranche, contes, coloriages géants, fanfare et méga bulles... il y en aura pour tout le monde!

**T**out au long de l'après midi (13h-18h) des activités entièrement gratuites seront proposées pour les enfants de 3 à 12 ans et leurs familles. Outre la cafétéria située le long de l'étang, des food trucks seront également présents pour permettre à chacun de se restaurer. Cette année, ne manquez surtout pas :

→ **La plus petite Fanfare du monde** C'est avant tout un record du monde. C'est aussi une arme de distraction massive, qui fait rire, chanter, danser, mais surtout, qui fait du bien.

→ **Bolwerk et sa «carpool»** Une Volkswagen Beetle transformée en bain à bulles! Partant pour un covoiturage avec nous? Cette piscine hors du commun sera le théâtre d'une œuvre participative!

→ **La structure d'accrobranche pour les plus de 4 ans**

→ **La construction d'un mur de paix par le théâtre le Mirage:** Venez apprendre des techniques d'origami, à plier des oiseaux symboles de la paix et ensemble construisons un grand mur de paix.

Il y aura aussi un château gonflable alternatif fait de balles géantes, un mur de coloriage de 6 mètres de long, des balades en tuk-tuk à travers le parc, la création de masques végétaux, un sculpteur de bulles géantes, la création d'une toile d'araignée en tissu, des ateliers contes... sans oublier l'escalier avec des hamacs perchés en haut des cimes pour les plus aventureux! Et pour les tout-petits, un espace de découverte musicale est prévu.

Petits et grands pourront également réparer eux-mêmes leur vélo à l'atelier de Cycloperativa qui mettra tout le matériel nécessaire et deux professionnels à disposition du public.

ParcSurpriz est proposé par les services jeunesse francophone et néerlandophone afin de réunir les familles dans un espace vert, de profiter ensemble du grand air et de découvrir de multiples activités qui mettront en avant la créativité et l'originalité.

L'entrée principale de l'événement se situera au niveau du rond-point du Meir.

+ infos  
02 800 07 04



## Irisfeest vindt op 6 mei plaats in Anderlecht!

Op zaterdag 6 mei vindt het Irisfeest plaats in Anderlecht. Voor de gelegenheid voorziet de gemeente heel wat activiteiten, krijgt u de kans om ongewone plekjes te ontdekken en staat het kanaal in de schijnwerpers. Te voet of met de fiets, onze gidsen wachten op u!

### Wandeling aan het kanaal

Dit kanaal, dat voor het vervoer van steenkool werd aangelegd, heeft ertoe bijgedragen dat Brussel in de 19de eeuw de eerste industriestad van het land was. Een groot slachthuis, verschillende fabrieken, brouwerijen en maalderijen konden zich in Anderlecht ontwikkelen en hebben in die periode voor heel wat economische welvaart gezorgd. Vandaag maken deze wijken deel uit van een gewestelijk richtplan om de aantrekkelijke combinatie van productieactiviteiten, huisvesting en openbare ruimte mogelijk te ma-

ken. Tijdens de wandeling komen de toekomstperspectieven voor deze waterloop en de uitdagingen voor de stad aan bod.

**14u: afspraak voor de stieren aan de ingang van de Slachthuizen: Ropsy Chaudronstraat 24. Eind van het bezoek aan de Vaartdijk, Emile Vanderveldesquare.**

**16u: afspraak aan de tramhalte op de Emile Vanderveldesquare, einde van bezoek aan Slachthuizen.**

### Geleide fietstocht van Anderlecht naar Molenbeek

De omgeving van het kanaal had lang een slechte reputatie, maar kent momenteel een echte her-



opleving. Na de opening van het kanaal van Charleroi, moest het zuidoosten van Brussel een economische long worden, een «klein Manchester». We fietsen stroomopwaarts langs de oevers van het kanaal en (her)ontdekken niet alleen het architecturale erfgoed, maar ook de projecten die het gewest hier voorziet. Deze veertien kilometer lange doorsteek werd lang als grens van het gewest beschouwd, maar is nu de plek waar de toekomst van Brussel vorm krijgt.

**10u30: afspraak aan het standbeeld «De Vaartkapoen - Agent 15», tege-**

**nover het gebouw van «Fédération Wallonie Bruxelles»: Sainteletteplein in Molenbeek. We eindigen aan de sluis in Anderlecht,**

**Deelnemen is gratis en inschrijven kan via 02 526 83 51 [tourism@anderlecht.brussels](mailto:tourism@anderlecht.brussels)**

## La fête de l'Iris, ça se passe le 6 mai à Anderlecht !

Ce samedi 6 mai, la Fête de l'Iris aura lieu à Anderlecht. A cette occasion, la commune fera le plein d'activités, des lieux insolites seront ouverts au grand public et les projecteurs seront braqués sur le canal. A vélo ou à pied, nos guides vous attendent !

### Balade pédestre au fil du canal

Cet ancien canal charbonnier a largement contribué à affirmer Bruxelles comme première ville industrielle du pays au 19e siècle. Un important abattoir, des usines, brasseries et minoteries se sont développées à Anderlecht et ont contribué à sa prospérité écono-

mique. Aujourd'hui, les quartiers du canal font l'objet d'un vaste plan régional qui permettra la cohabitation nouvelle d'activités productives, de logements et d'espaces publics attractifs. Au cours de la balade, les perspectives d'avenir pour cette voie d'eau et les enjeux pour la ville seront abordés.

**14h : rendez-vous devant les taureaux**

## Journée sans voiture : Et si vous animiez votre rue ?

Le dimanche sans voiture se tiendra cette année le 17 septembre. Lors de cette journée, la circulation automobile sera interdite dans les 19 communes bruxelloises de 9h30 à 19h.

Et si vous profitez de cette occasion pour organiser une animation autour du thème de la mobilité dans votre rue? Le but : se réapproprier son quartier, aller à la rencontre de ses voisins et faire connaître votre comité de quartier ou votre association par

exemple! Pour cela, vous pouvez demander de bloquer votre rue à toute circulation et d'y interdire le stationnement. La commune peut aussi vous fournir du matériel d'animation comme des malles à jeux sur simple demande.

Si vous êtes intéressé, merci de remplir la fiche de renseignements disponible sur [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be) (loisirs/organiser un événement) ou sur demande au service des Fêtes et Cérémonies. Cette fiche est obliga-

toire pour tout événement organisé sur l'espace public. Elle permet à la commune, aux services de police et aux pompiers d'être attentifs aux événements organisés et de sensibiliser les organisateurs aux mesures de sécurité nécessaires.

Cette fiche de renseignement, ainsi que la fiche logistique disponible aux fêtes et cérémonies doivent être envoyées pour le 1er juin au plus tard au service des Fêtes et Cérémonies (27, place de la Vaillance ou [\[anderlecht.brussels\]\(mailto:anderlecht.brussels\)\).](mailto:event@</a></p></div><div data-bbox=)

En cas de question par rapport à la fiche de renseignements, n'hésitez pas à contacter le 02 529 70 32.

Une réunion générale d'information se tiendra au mois de septembre pour tous les organisateurs d'activités de rue. Attention, seules les demandes qui nous seront parvenues avant la date précitée seront prises en considération lors de cette soirée.





## PROGRAMMATION

### Abattoir

Geleid bezoek om 10u en 12u /  
Visite guidée à 10h et à 12h  
Rue Ropsy Chaudron 24, à  
l'entrée principale des Abattoirs  
sous les statues de taureaux  
Ropsy Chaudronstraat 24,  
aan de hoofdkom van de  
Slachthuizen onder de stieren-  
beelden  
Info: 0477 307 145  
paul.thielemans@abattoir.be

### Beeldenstorm

Rondleiding in de gebouwen, ten-  
toonstellingen, muzikanten en  
film vertoningen van 10u tot 18u /  
Visite des bâtiments, exposition,  
musiciens et film de 10h à 18h  
Bergensesteenweg 145 /  
Chaussée de Mons 145  
Info: 02 523 43 50 - secreta-  
riaat@beeldenstorm.be

### Béguinage / Begijnhofmuseum

Venez découvrir le plus petit  
béguinage de Belgique!  
Wist u dat Anderlecht het  
kleinste begijnhof van België  
herbergt?  
De 10h à 12h et de 14h à 17h / Van

10u tot 12u & van 14u tot 17u

Rue du Chapitre 31 /  
Kapittelstraat 31  
Info: 02 521 13 83 - a.arend@  
erasmushouse.museum  
Coop (Centre  
Découvertes Canal)

Découverte du canal au travers  
d'une exposition évolutive,  
d'ateliers manuels et de circuits  
« nature », « industrie » ou  
« populations »

Ontdek deze wijken aan het  
kanaal via een evoluerende expo-  
sitie, een groot aantal workshops  
en tours met thema 'natuur',  
'industrie' of 'bevolkingsgroepen'  
Quai/kaai 23 Fernand Demets  
De 10h à 17h / van 10u tot 17u  
Info & réservation: 02 899 93  
00 - nschmitz@coop.brussels

### Escale du Nord

Exposition de sculptures en plein  
air au Jardin des Sens, complétée  
par des activités pédagogiques  
et culturelles autour des 5 sens.  
Vernissage à 11h, visites guidées  
à 10h30 et 13h30 (réservation  
obligatoire)  
Rue de Neerpède 187  
Info & réservation: 02 528 85  
00 - info@escaledunord.net

### Klare Lijn

Voyage à travers le temps / Op  
reis door de tijd  
Place de la Vaillance, monument  
aux morts / Dapperheidsplein,  
oorlogsmonument  
Visites guidées à 10h (FR) /  
Geleide bezoeken: 14u (NL)  
Info: 0493 504 060 / info@  
klarelign.be

### Maison Verte & Bleue Het groen & blauw huis

Découverte du jardin et anima-  
tions autour de l'alimentation  
durable et de la biodiversité.  
Biodiversiteit, rondleiding in de  
tuin dat onder deels van het  
natuurnetwerk Natagora  
De 10h à 17h / Van 10u tot 17u  
Rue du Chaudron 1A / Ketels-  
straat 1A

### Maison d'Erasme / Erasmushuis

De 10h à 18h / Van 10u tot 18u  
Rue du Chapitre 31 / Kapittels-  
straat 31  
Info: 02 521 13 83 - a.arend@  
erasmushouse.museum

### Musée Maurice Carême

Visite guidée avec lectures de  
poèmes à 10h, 14h et 16h  
Avenue Nellie Melba, 14  
Info: 02 521 67 75 - fonda-  
tion@mauricecareme.be



### Musée de la Médecine / Museum voet Geneeskunde

De 10h à 18h / Van 10u tot 18u  
Route de Lennik 808 / Len-  
niksebaan 808  
Info: 02 555 34 31 - musee-  
med@erasme.ulb.ac.be

### Musée de la Résistance / Museum van de Weerstand

De 10h à 18h / Van 10u tot 18u  
Rue Van Lint, 14 / Van Lints-  
straat 14  
Info: 02 522 40 41 - info@  
museumresistance.be



### Ecluse d'Anderlecht / De Sluis van Anderlecht

Quai d'Aa de 10h à 17h  
Aakaal van 10u tot 17u

### Vert d'Iris

Visite du potager agroforestier  
« Betteraves enz. » de 10h à  
17h face au n°20 de la rue du  
Koeivijver  
Groentetuin Bieten enz. opent  
zijn poorten van 10u tot 17u - Volg  
het pad tegenover Koeivijver s-  
traat nr.20  
Info: 0473 680 274  
info@vertdiris.net

### Werkplaats Walter

Bezoek van de ateliers, concert,  
tentoonstelling van Vincent  
Glowinski  
Visite de l'atelier, concert, expo-  
sition de Vincent Glowinski  
Van Lintstraat, 45 /  
Rue Van Lint  
Info: 0473 680 274

à l'entrée des Abattoirs, 24 rue Ropsy  
Chaudron. Fin de la visite à la Digue du  
Canal, Square Emile Vandervelde.  
16h : rendez-vous au Square Emile Van-  
dervelde (arrêt du tram), fin de la visite  
aux abattoirs.

### Promenade guidée à vélo d'Anderlecht à Molenbeek

Longtemps boudé par les Bruxel-

lois, le territoire du canal est en  
train de renaître. Après l'ouverture  
du canal de Charleroi, le sud-est de  
Bruxelles devait devenir le poumon  
économique, le «Petit Manchester»  
de Bruxelles. Nous remonterons  
les berges de la voie et (re)découvi-  
rons leur patrimoine architectural,  
mais aussi les projets que la Région  
veut y implanter car, après avoir été

considérée comme frontière, cette  
percée de 14 km devient l'espace  
où se dessine l'avenir de Bruxelles.  
10h30 : rendez-vous autour de la sculp-  
ture « De Vaartkapoen - L'Agent 15 »  
en face du bâtiment de la Fédération  
Wallonie Bruxelles, Place Saintelette  
à Molenbeek. Fin de la visite à l'écluse  
d'Anderlecht.  
13h : rendez-vous à l'écluse d'Anderlecht

(coin de la rue des Bateliers et du Quai de  
Veeweyde). Arrivée place Saintelette.

Participation gratuite mais  
inscription obligatoire au  
02 526 83 51 ou par mail  
à tourisme@anderlecht.  
brussels

## Autoloze zondag: Organiseert u animatie in uw straat?

Dit jaar valt de Autoloze Zondag  
op 17 september. In de 19  
Brusselse gemeenten zijn auto's van  
9u30 tot 19u dan ook niet toegelaten.  
Het ideale moment dus om in uw  
straat animatie rond mobiliteit te  
organiseren. Het is de bedoeling dat  
de mensen zich hun wijk eigen maken  
en de burens ontmoeten. U kunt deze  
gelegenheid echter ook gebruiken om  
mensen te laten kennismaken met uw  
wijkcomité of vereniging. U kunt vragen  
om straten volledig autovrij te maken

en/of het parkeren te verbieden. Ver-  
der stelt de gemeente materiaal voor  
animatie ter beschikking op aanvraag,  
zoals speelkoffers.  
Geïnteresseerd? Vul dan de toelating-  
saanvraag in. U vindt het document  
terug via [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be) (Mijn  
Aanvragen - Een evenement organi-  
seren) of (Vrije Tijd - Een evenement  
organiseren) of u vraagt het formulier  
aan bij de dienst Feesten en Plechtig-  
heden. Wie een evenement in de  
openbare ruimte wil organiseren,

moet dit formulier invullen. Dankzij  
dit formulier, weten de gemeente,  
de politiediensten en de brandweer  
welke evenementen er georganiseerd  
worden en kunnen de organisatoren  
de nodige veiligheidsmaatregelen  
nemen.  
Stuur de toelatingsaanvraag, samen  
met de logistieke fiche beschikbaar bij  
Feesten en Plechtigheden, voor 1 juni  
naar de dienst Feesten en Plechtig-  
heden: Dapperheidsplein 27 of [event@  
anderlecht.brussels](mailto:event@anderlecht.brussels).

Voor vragen over de toelatingsaan-  
vraag kunt u terecht bij 02 529 70 32.  
In september wordt een infovergade-  
ring gehouden voor iedereen die een  
activiteit op straat organiseert. Opgelet:  
tijdens de infovergadering wordt enkel  
rekening gehouden met de aanvragen  
die voor de vooropgestelde datum  
werden binnengebracht.



## UN « SPEEDBOOKING » À LA BIBLIOTHÈQUE

Une belle activité régnait le mardi 28 mars dernier à la Bibliothèque de l'Espace Maurice Carême. Des élèves de 2ème secondaire de l'Ecole Théo Lambert étaient venus choisir leur prochain livre. Pour les y aider, leur professeur de français Isabelle Hamaide, a mis les petits plats dans les grands pour leur proposer pas moins de 66 livres différents !

“ **O**n tourne ! », Valérie, chronomètre en main, fait tourner les 11 groupes d'élèves. Par 2 ou 3, ils passent de table en table et rencontrent pendant 6 minutes l'un des 11 bibliothécaires qui s'est prêté au jeu.

Chaque bibliothécaire présente aux enfants ses 6 coups de coeur pendant 6 minutes, soit 1 minute par livre. Les styles sont variés : héroïc fantasy, roman historique, policier, science-fiction... chacun a son univers et son envie de le faire partager aux élèves. « Alors ici on va suivre Jonas, un jour ses copains vont disparaître et il va partir à leur recherche. Il découvrirait alors qu'il n'est pas celui qu'il pensait être... » Attentifs, les élèves notent dans leur carnet et cochent les livres qui retiennent leur attention.

« Le but c'est de leur faire découvrir des livres et leur donner envie de lire bien sûr », souligne la professeur de français, ravie. « Après ce speedbooking, ils pourront revenir à la bibliothèque pour emprunter le livre qu'ils auront choisi de lire pendant ces vacances de Pâques et à partir duquel ils réaliseront une 'boîte à livre' – une boîte en carton qui représentera le livre, les personnages et l'univers du livre qu'ils ont choisi ».

Durant cette matinée, deux classes soit près de 50 élèves auront participé à cette activité. Chaque bibliothécaire aura donc présenté 22 fois 6 livres, un beau challenge relevé avec le sourire !

**6 livres présentés en 6 minutes pour donner aux enfants l'envie de lire**



## Kom buiten en ontmoet uw burenen!

Overall in Brussel vieren we op **vrijdag 26 mei** de Dag van de Buren. Dit is het ideale moment om de burenen van in uw straat of appartementsgebouw te ontmoeten. Alle redenen zijn goed om samen te komen, bijvoorbeeld voor een barbecue, aperitief of etentje. Het belangrijkste is gezellig samen zijn!

Wil u een activiteit organiseren tijdens de Dag van de Buren? Dan kunt u vanaf 15 mei van 8u30 tot 14u een promotiepakket met affiches, uitnodigingen en ballonnen afhalen bij de Gemeentewijzer in het Participatiehuis (Wayezstraat 94).

Op woensdag 24 mei zijn alle ver-

enigingen, wijkcomités, buurtbewoners en collega's welkom op de picknick op het Verzetsplein. Afspraak van 12u tot 16u met het Participatiehuis. Breng uw lunch mee en wij voorzien een drankje.

Op het programma: karting, fotoworkshop, caravan van de dialoog, reuzenspellen, sportanimatie, mozaïekworkshop, manden vlechten, Rad van Fortuin, springkasteel, graveersessie voor fiets, initiatie zumba, barbecue, ...

**+ info**

**02 555 22 70/75**

**participatie@anderlecht.brussels**

## Sortez rencontrer vos voisins !

La Fête des Voisins est organisée un peu partout à Bruxelles le **vendredi 26 mai**. Une bonne occasion pour sortir de chez soi et aller à la rencontre des autres habitants de la rue ou de l'immeuble. Tous les prétextes sont bons pour se réunir : un goûter, un apéro, un barbecue... L'important est de passer un bon moment ensemble ! Pour vous aider à organiser votre fête des voisins, la Maison de la Participation met à votre disposition du matériel promotionnel (affiches, invitations et ballons). Pour en bénéficier, il vous suffit de vous rendre à la Démarcherie (rue Wayez 94) à partir du 15 mai durant les heures d'ouverture, de 8h30 à 14h. Le mercredi 24 mai, associations, comités

de quartier, habitants et collègues sont les bienvenus pour partager un pique-nique sur la Place de la Résistance. La Maison de la Participation vous y donne rendez-vous de 12h à 16h pour sa fête des voisins. Apportez votre lunch, les boissons seront offertes. Au programme : karting, atelier photos, caravane du dialogue, jeux géants, animations sportives, atelier mosaïque et dressage en osier, jeux de la Roue de la Fortune, château gonflable, gravure pour vélos, initiation à la zumba, barbecue...

**+ infos**

**02 555 22 70/75**

**participation@anderlecht.brussels**

## DOUCHEFLUX PERMET AUX PRÉCAIRES DE REDRESSER LA TÊTE

**Le 31 mars dernier, l'asbl DoucheFLUX a ouvert un centre de jour situé rue des Vétérinaires, à deux pas de la Gare du Midi. Ce projet à 100% privé propose des infrastructures sanitaires de qualité ouvertes à tous : aux sans-abris, mais aussi aux habitants qui ne disposent pas de sanitaires à domicile.**

**A**ménagé sur trois étages au sein d'un bâtiment de 650 m<sup>2</sup> magnifiquement rénové, le centre accueille les activités et les services de DoucheFLUX : des douches bien sûr, mais aussi un savon-lavoir, des consignes, ainsi que des permanences médicales et psychosociales en partenariat avec des maisons médicales du quartier. Au rez-de-chaussée, on retrouve l'accueil, le guichet d'infos et des ordinateurs pour s'orienter parmi les nombreux services sociaux exist-

tant à Bruxelles, un foyer où s'asseoir et prendre un café, des consignes qu'on peut louer à la semaine (1 à 2 € selon la taille) et un chenil à l'extérieur. Au sous-sol : des douches individuelles (accessibles le matin du mardi au samedi pour 1 €), des WC, des lavabos et des machines pour laver le linge. À l'étage : un espace polyvalent pour les activités et une salle de réunion.

Avant d'acquérir ce bâtiment à Anderlecht, l'asbl DoucheFLUX – fondée en 2011 par Laurent d'Ursel et Chris Aertsen – organisait déjà de

nombreuses activités pour les plus démunis : l'élaboration d'un jeu de société (Outside!) pour sensibiliser le grand public à la vie dans la rue, des projections de films touchant au thème de la grande pauvreté, la participation à une émission mensuelle (La voix de la rue) sur Radio Panik, la réalisation d'un magazine auquel collaborent précaires et bénévoles, ...

### + infos

**DoucheFLUX - Rue des Vétérinaires 84  
www.doucheflux.be**



## DOUCHEFLUX HELPT MENSEN IN NOOD

**Op 31 maart opende vzw DoucheFLUX een dagcentrum in de Veeartsenstraat, vlakbij het Zuidstation. Dit project is voor 100% in privéhanden en stelt kwaliteitsvol sanitair open voor iedereen. Zowel daklozen als buurtbewoners zonder sanitair thuis, kunnen hier terecht.**

**D**oucheFLUX heeft drie verdiepingen in een prachtig gerenoveerd gebouw van 650 m<sup>2</sup>, waar het zijn activiteiten en diensten aanbiedt. Zo zijn er uiteraard de douches, maar er is ook een wassalon en bagagedepots. Verder kunnen bezoekers een beroep doen op medische en psychosociale permanentie, in samenwerking met de lokale wijkgezondheidscentra. Op het gelijkvloers bevindt zich het onthaal, een infoloket en computers om wegwijs te raken uit de vele sociale diensten in Brussel en een foyer waar men even kan zitten

om koffie te drinken. Wie wil, kan er een bagagedepot huren voor 1 of 2 euro, naargelang de grootte, en buiten er is ook een hondenhok. Op de benedenverdieping vinden we individuele douches terug. Bezoekers kunnen deze van dinsdag tot zaterdag tijdens de voormiddag gebruiken aan 1 euro. Daarnaast zijn er ook wc's, wasbakken en wasmachines. Op de bovenverdieping vinden we een polyvalente ruimte terug voor activiteiten, samen met een vergaderzaal en een keuken. De vzw DoucheFLUX werd in 2011 opgericht door Benjamin Brooke. Voor het gebouw in Anderlecht



werd aangekocht, organiseerde het heel wat activiteiten voor minderbedeelden. Zo ontwierpen ze, onder andere, het gezelschapsspel Outside!, dat het grote publiek aandacht vraagt voor de mensen die op straat leven, namen ze deel aan de maandelijkse uitzending "La voix de la rue" op Radio Panik en maakten ze een tijdschrift waar-

aan vrijwilligers en kansarmen meewerkten.

### + info

**DoucheFLUX: Veeartsenstraat 84  
www.doucheflux.be**

## CAMPAGNE DE STÉRILISATION DES CHATS ERRANTS



Si vous vous occupez de chats errants ou sauvages et que vous souhaitez les faire stériliser, vous pouvez prendre contact avec le service communal de l'hygiène, 3 rue Brune (tél. 02 522 65 41). Tous les frais sont pris en charge par la commune.

Il est obligatoire de prendre rendez-vous avec le service et d'y amener le chat. Après une courte hospitalisation, vous pourrez reprendre l'animal pour le relâcher dans son milieu de vie habituel. Le

chat stérilisé sera reconnaissable par un V coupé au bord de l'oreille. Si nécessaire, le Service de l'hygiène met à disposition une trappe de capture, moyennant paiement d'une garantie de 75 euros. Attention, il est déconseillé de tenter d'attraper un chat errant à mains nues.

Il existe aussi des associations spécialisées telles que « Chats libres » et ADA asbl qui peuvent aider les habitants à stériliser les chats de rue. Ils seront vermifugés, déparasités et remis sur leur terrain initial après une période

de convalescence de quelques jours.

### + infos

Service de l'Hygiène : 02 522 65 41  
 hygiene@anderlecht.brussels  
 ASBL Chats libres : www.perdrix.be/chatslibres - 02 736 80 58 (permanence téléphonique le mardi et le samedi de 12h à 14h)

## CAMPAGNE STERILISATIE VAN ZWERFKATTEN

Zorgt u voor zwerfkatten of wilde katten en wil u de diertjes laten steriliseren? Contacteer dan de gemeentedienst Hygiëne: Bruinstraat 3 - 02 522 65 41. De gemeente neemt de kosten voor zijn rekening. U bent echter verplicht om een afspraak te maken met de dienst en de kat mee te nemen. Na een kort verblijf in het ziekenhuis, kan u de kat ophalen en vrijlaten in zijn woonge-

bied. U kunt de gesteriliseerde kat herkennen aan de V-vormige insjding aan het oor.

De dienst Hygiëne stelt, indien nodig, ook een val ter beschikking, maar vraagt 75 euro waarborg. Opgelet: het wordt afgeraden om een zwerfkat te proberen vangen met de blote hand. Gespecialiseerde verenigingen, zoals Chats Libres en vzw ADA, kunnen u helpen om een straatkat te laten steriliseren. De katten worden ont-

wormd, ontluisd en nadat ze enkele dagen krijgen om te herstellen, worden ze in hun vertrouwde omgeving opnieuw vrijgelaten.

### + info

Dienst Hygiëne 02 522 65 41  
 hygiene@anderlecht.brussels  
 Vzw Chats libres www.perdrix.be/  
 chatslibres - 02 736 80 58 (permanentie via telefoon op dinsdag en zaterdag van 12u tot 14u)

## QUE FAIRE SI VOUS TROUVEZ UN ANIMAL EN DIFFICULTÉ À ANDERLECHT ?

Hérisson, lapin, renard, perroquet, tortue ou autre oiseau, certains animaux se retrouvent perdus en ville. Si vous trouvez un animal en difficulté, que ce soit dans le fond de votre jardin, dans un parc ou sur la voie publique, sachez qu'il existe un centre de revalidation pour la faune sauvage situé à Anderlecht.

### + infos

Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux  
 43-45 rue de Veeweyde  
 02 521 28 50



## WAT DOET U ALS U IN BRUSSEL EEN DIER IN MOEILIKHEDEN VINDT?

Hebt u een verloren gelopen egel, konijn, papegaai, schildpad, vos of vogel gevonden? Als u in uw tuin, op straat of in een park een dier in moeilijkheden vindt, contacteer dan het Anderlechts revalidatiecentrum voor wilde fauna.

### + info

Koninklijk Belgisch Verbond voor de Bescherming van de Vogels  
 Veeweydestraat 43-45  
 02 521 28 50

## DÉBARRASSEZ-VOUS DE VOS ENCOMBRANTS !

Durant le mois de mai, la commune d'Anderlecht et Bruxelles-Propreté vous proposent à nouveau un service de proximité pour vous débarrasser gratuitement et facilement de 3m<sup>3</sup> d'encombrants (mobilier, petit électro, outils, plastiques durs, lampes..).

### Où et quand ?

02/05 : Clos des Marguerites (accès via avenue des Pimprenelles)  
 03/05 : Place de la Croix-Rouge (accès via rue de l'Hygiène)  
 04/05 : Rue Lamartine (accès via rue Homère)  
 05/05 : Rue Lambert Crickx (accès square Robert Pequeur)  
 08/05 : Rue du Broek (accès via rue Erasme)  
 09/05 : Avenue Docteur Lemoine (accès via avenue Charles De Tollenaere)  
 10/05 : Avenue Docteur Zamenhof (accès via avenue Victor Olivier)  
 11/05 : Avenue Léon Debatty (accès via rue Léopold De Swaef)  
 12/05 : Rue des Matériaux (accès via Chaussée de Mons)

### Horaire unique : de 9h à 18h

→ Munissez-vous de votre carte d'identité  
 → Triez préalablement vos déchets par catégorie

## RAAK UW AFVAL KWIJT!

In mei bieden de gemeente Anderlecht en Net Brussel u een buurtdienst aan, waarmee u gratis en gemakkelijk tot 3m<sup>3</sup> afval kwijt kunt, zoals meubilair, kleine elektrische toestellen, werktuigen, harde plastic en lampen.

### Waar en wanneer?

02/05 : Madeliefjeshoek (toegang via Pimprenellaan)  
 03/05 : Rode-Kruisplein (toegang via Hygiënestraat)  
 04/05 : Lamartinestraat (toegang via Homerusstraat)

05/05 : Lambert Crickxstraat (toegang Robert Pequeursquare)  
 08/05 : Broekstraat (toegang via Erasmusstraat)  
 09/05 : Dokter Lemoineaan (toegang via Charles De Tollenaerelaan)  
 10/05 : Dokter Zamenhoflaan (toegang via Victor Olivierlaan)  
 11/05 : Léon Debattystraat (toegang via Léopold De Swaefstraat)  
 12/05 : Materiaalstraat (toegang via Bergensesteenweg)  
 Van 9u tot 18u

→ Breng uw identiteitskaart mee  
 → Sorteer uw afval vooraf op categorie





## NIEUW PARK IN HET TEKEN VAN MONUMENTALE BEELDHOUKUNST

Op de site van de Camille Paulsensquare, tegenover het Westland Shopping Center, moet «Monumento» komen. Dit is een nieuwe ruimte in het teken van «land art» en monumentale beeldhouwkunst. Ontdek het project tijdens het feestweekend van zaterdag 20 en zondag 21 mei.

Het park is het hele weekend open. U kunt er niet alleen verschillende monumentale kunstwerken en installaties van kunstenaars ontdekken, maar u ziet de kunstenaars ook aan het werk. Wat staat er nog op het programma: live painting door Piet Rodriguez van het collectief Propaganza, kinderanimatie, concerten en barbecues.

In de lente van 2018 zal «Monumento» vier tentoonstellingen houden, een festival van midden-juni tot midden-september, een kunstenaarsresidentie en een documentatiecentrum in het teken van «land art» en monumentale

beeldhouwkunst «in situ». «Land art» is een kunststroming die eind jaren 1960 is ontstaan. Het gebruikt enkel natuurlijke materialen, zoals hout, aarde, steen, zand en water. Verder staan de werken buiten opgesteld, waardoor ze worden blootgesteld aan natuurlijke erosie.

Afspraak op de Welcome Days op zaterdag 20 en zondag 21 mei om 10u aan de Camille Paulsensquare 8. Gratis toegang.

**+ info**  
**0470 57 40 62**  
**contact@monumento.brussels**  
**www.monumento.brussels**

## UN NOUVEAU PARC DÉDIÉ À L'ART MONUMENTAL

Monumento, un nouvel espace consacré à l'art monumental in situ et au land art, est en cours de création et d'aménagement sur le site du Square Camille Paulsen, juste en face du Westland Shopping Center. Venez découvrir ce projet artistique lors d'une journée festive organisée le samedi 20 mai.

Le parc sera ouvert de 10h à 22h pour cette journée de présentation intitulée Monumento Welcome Day. Vous pourrez y découvrir différentes sculptures monumentales, une installation modulable d'une œuvre d'art in situ et une performance d'artiste (création d'une œuvre de land art). Au programme également : une exposition de photos et de maquettes d'œuvres, un live painting... sans oublier, en permanence, bar et restauration dans une ambiance musicale conviviale. L'occasion de découvrir toutes les facettes de ce projet qui fera du Square Paulsen un lieu unique dédié à l'art monumental.

L'art monumental désigne tout type d'œuvre d'art de grande taille en trois dimensions, quel que soit le propos esthétique. Le land art est une tendance de l'art contemporain qui utilise le cadre et les matériaux de la nature (bois, terre, pierre, sable, eau, ...) voire d'autres

matériaux qui sont alors intégrés dans un espace naturel.

C'est au printemps 2018 que Monumento ouvrira officiellement ses portes et proposera quatre expositions par an, un festival d'été, une résidence d'artiste et un centre de documentation. La volonté des promoteurs de Monumento est ambitieuse : en faire un centre de référence et d'excellence dédié à l'art in situ et au land art.

Rendez-vous au Monumento Welcome Day le samedi 20 mai de 10h à 22h au Square Camille Paulsen, 8. Entrée gratuite. Parking conseillé au Westland Shopping Center, accès aisé par la passerelle piétonne surplombant le Boulevard Sylvain Dupuis.

**+ infos**  
**0470 57 40 62**  
**contact@monumento.brussels**  
**www.monumento.brussels**

Installation de Laurent Trezegnies, 2016 - Installatie van Laurent Trezegnies, 2016





## In de Ketelwijk worden nieuwe straten aangelegd

Wat ooit begon als een klein dorp, is intussen uitgegroeid tot een heuse stad. Hoewel Anderlecht een gemeente is, telt het meer inwoners dan steden, zoals Bergen, Leuven en Mechelen. Om hier op in te spelen, werden de voorbije jaren nieuwe wijken ontwikkeld en hier hoort de nieuwe Ketelwijk bij.

Ten oosten van de Ketelstraat, tussen de Ketelstraat zelf, de Henri-Simonetlaan en de Lenniksebaan, wordt Erasmus Gardens voorzien. Het gaat om straten voorzien met collectieve woningen, een nieuwe gemeenteschool met kinderdagverblijf, studentenflats, winkels en andere functies. De straatnamen krijgen de namen van bloemen mee, een verwijzing naar het landelijke Neerpede, een uniek stukje natuurgebied in Brussel. Het gaat om de Klapprozendreef, de Hyacintendreef, de Narcissenlaan, de Hortensiaslaan, de Blauwergendreef, de Maagdenpalmdreef, de Seringenlaan, de Tulpenlaan, de Sneeuwklakjesdreef en de Irisdreef. Verder wordt ook een park

voorzien, namelijk het Rozenpark. De aandachtige lezers van Anderlecht Contact wisten al dat er ten noorden van de Lenniksebaan en de Henri Simonetlaan, en ten westen van de Ketelstraat, vijf nieuwe straten werden aangelegd, namelijk de Boleethoek, de Oesterzwanmenhoek, de Hanenkammenlaan, de Eekhoortjesbroodhoek en de Morieljeshoek. U had het misschien al begrepen: het zijn allemaal namen van paddenstoelen en daarom wordt deze nieuwe wijk de "Champignonwijk" genoemd. Hier worden 72 ééngezinwoningen voorzien, waarvan een deel op de Lenniksebaan. Goed voor een 250-tal Anderlechtaren.

**Des habitats collectifs, une école, une crèche, des kots et des magasins seront créés dans le quartier du Chaudron. In de Ketelwijk komen naast gemeenschappelijke woningen, een school en een kinderdagverblijf ook studentenwoningen en winkels.**

## De nouvelles rues créées dans le quartier du Chaudron

Ce qui fut jadis un petit village est progressivement devenu une ville importante. Bien qu'Anderlecht ne soit qu'une commune, elle compte plus d'habitants que des villes comme Mons, Louvain ou Malines. De nouveaux quartiers ont donc été développés ces dernières années afin de répondre à la demande de logements, parmi eux le quartier du Chaudron.

C'est à l'est de la rue du Chaudron, entre le boulevard Henri Simonet et la route de Lennik, que le projet Erasmus Gardens se développe. Ce nouveau quartier comportera notamment des habitats collectifs, une nouvelle école communale et une crèche, des kots pour étudiants et des magasins. Les nouvelles rues créées dans ce quartier ont reçu le nom de fleurs, en référence au côté rural de la zone de Neerpede. Il s'agit de l'allée des Coquelicots, l'allée des Jacinthes, l'avenue des Jonquilles, l'avenue des Hortensias, l'allée des Glycines, l'allée des Pervenches, l'avenue des Lilas, l'avenue des

Tulipes, l'allée des Perce-neige et l'allée des Iris. Un parc est également prévu, il portera le nom de parc des Roses.

Les lecteurs attentifs de notre journal avaient déjà pu découvrir que cinq nouvelles rues ont vu le jour au nord de la route de Lennik et du boulevard Henri Simonet, et à l'ouest de la rue du Chaudron. Il s'agit du clos des Bolets, du clos des Pleurottes, de l'avenue des Chantrelles, du clos des Cèpes et du clos des Morilles. Ce quartier a donc été nommé le quartier des champignons. 72 maisons unifamiliales y verront le jour, dont une partie sur la route de Lennik. Elles devraient à terme accueillir près de 250 nouveaux Anderlechtois.



En bref   
En dan nog dit

### Tax on Web au Curo Hall

Du 15 mai au 30 juin, des spécialistes du SPF Finances seront présents au Curo Hall du lundi au vendredi de 8h à 13h pour vous aider à remplir votre déclaration d'impôts. Ils répondront gratuitement à toutes vos

questions en matière de contributions et de déclaration d'impôts.

Munissez-vous des documents suivants :

- Fiches de rémunération
- Attestations et relevés divers
- Avertissement-extrait de rôle de l'année antérieure
- Votre carte d'identité électronique + celle

de votre conjoint(e) si vous êtes mariés ou cohabitants légaux

Cette action est menée en collaboration avec le service des Affaires sociales de notre commune.

**Curo Hall, rue Ropsy Chaudron, 7**  
**www.taxonweb.be**



*Saxophoniste de talent, Luc Mishalle est l'instigateur de nombreux projets musicaux interculturels à Bruxelles.*

*Luc Mishalle is niet alleen een talentrijk saxofonist, maar ligt ook aan de basis van vele muzikale interculturele projecten in Brussel.*

## Luc Mishalle genomineerd voor ECF Princess Margriet Award

Elk jaar bekroont de European Cultural Foundation personen die helpen aantonen dat cultuur zeer belangrijk is voor de samenleving van morgen. De laureaten, waaronder onze Luc Mishalle die we onder meer kennen van zijn werk

met MET-X, hebben getoond hoe cultuur als medicijn tegen polsarsiering kan dienen en verschillende bevolkingsgroepen dichter bij elkaar kan brengen.

De prijzuitreiking gaat door op dinsdag 9 mei in Amsterdam, onder het goedkeurend oog van prinses Margriet van Nederland.

Veel succes Luc!

## Luc Mishalle, lauréat au Prix Princesse Margriet pour la Culture

La Fondation Européenne de la Culture récompense chaque année les personnes qui contribuent à démontrer l'importance de l'art et de la culture dans la construction de nos démocraties. Les lauréats, parmi lesquels figure Luc Mishalle dont nous connaissons le travail avec MET-X, nous montrent comment la culture peut aider à résister aux forces clivantes et à projeter un futur où une Europe plus inclusive devient possible.

La remise des prix se déroulera le 9 mai à Amsterdam, en présence de la princesse Margriet des Pays-Bas. Bonne chance Luc !

## Récolte de livres et de matériel sportif pour le Sénégal

Dans le cadre du partenariat noué avec la commune de Sédhiou au Sénégal visant à favoriser le développement local, la cellule Solidarité Internationale organise une grande récolte de livres et de matériel sportif. N'hési-

tez pas à venir déposer vos livres en bon état et pour tout âge à l'Espace 16Arts (rue Rossini, 16) du lundi au vendredi de 12h à 16h. Ils seront ensuite acheminés vers Sédhiou pour que les habitants puissent y créer une bibliothèque. Si vous avez

du matériel sportif en bon état, cela pourra aussi leur être utile!

**+ infos**

**Service Solidarité internationale**

**02 523 19 88 - 0491 86 58 48**



## Inzameling boeken en sportmateriaal voor Sénégal

In het kader van de samenwerking met de Senegalese gemeente Sédhiou, dat de lokale ontwikkeling wil verbeteren, organiseert de cel Internationale Solidariteit een grote inzameling van boeken en sportmateriaal. Breng uw boeken, in goede staat en voor alle leeftijden, gerust binnen in de Espace 16Arts (Rossinistraat 16) en

dit van maandag tot vrijdag tussen 12u en 16u, zodat de inwoners van Sédhiou een bibliotheek kunnen maken. Ook sportmateriaal in goede staat is welkom.

**+ infos**

**Dienst Internationale Solidariteit**

**02 523 19 88 - 0491 86 58 48**

## Appel à candidature pour le quartier Compas

L'asbl Casablanca est une entreprise d'économie sociale implantée à Anderlecht. Son objectif est double : l'insertion socio-professionnelle et l'amélioration du cadre de vie en Région bruxelloise, essentiellement dans les quartiers défavorisés.

Dans le cadre de son projet «Reno Shop», qui bénéficie du soutien de la Commune d'Anderlecht et de la Région bruxelloise, l'asbl Casablanca lance un appel à candidature. Celui-ci permettra à un commerce de proximité (épicerie, boulangerie, pharmacie, salon de coiffure, etc.) situé dans le périmètre du Contrat de Quartier Durable Compas de bénéficier quasiment gratuitement de la rénovation et de l'embellissement de sa devanture commerciale. Le projet propose également de (re)mettre en valeur les produits et services proposés par le commerce lauréat de cet appel à candidature.

**02 527 57 75 - ali@casablanca.be**



## Kandidaatsoproep voor de Passerwijk

Vzw Casablanca is een bedrijf dat actief is in de sociale economie in Anderlecht. Ze willen inzetten op socio-professionele inschakeling en ook de leefomgeving in Brussel verbeteren, meer bepaald in kansarme wijken.

In het kader van het project «Reno Shop», dat steun van de gemeente Anderlecht en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geniet, doet vzw Casablanca een kandidaatsoproep. Hierdoor kan een buurtwinkel (zoals een kruidenier, bakkerij, apotheek of kapsalon) binnen de perimeteer van het duurzaam wijkcontract Passer bijna gratis worden gerenoveerd en opgeknapt. Verder wil het project ook de diensten en producten van de winnende handelaar in de kijker zetten.

**02 527 57 75 - ali@casablanca.be**

## Tax on web in de Curo-Hall

Van 15 mei tot 30 juni zullen een aantal experts van de FOD Financiën van maandag tot vrijdag van 8u tot 13u aanwezig zijn in de Curo-Hall om uw belastingaangifte te helpen invullen. Zij zullen al uw vragen over de belastingaangifte

gratis beantwoorden.

Breng volgende documenten mee:

- Loonfiches
- Attesten en diverse documenten
- Aanslagbiljet van vorig jaar
- Uw elektronische identiteitskaart en die van uw partner indien u getrouwd bent of wettelijk samenwoont

Dit initiatief wordt gevoerd in samenwerking met de gemeentedienst Sociale Zaken.

**Curo-Hall: Ropsy Chaudronstraat 7  
www.taxonweb.be**

# Couliesses / De wandelgang



## Hun missie: u informeren!

Deze maand neemt Anderlecht Contact u mee achter de schermen van: Anderlecht Contact en de Informatiecel! Uw maandblad wordt elke maand volledig geschreven en uitgewerkt door een klein team dat nog tal van andere taken uitvoert.

**H**et kleine team van communicatiespecialisten, grafisch ontwerpers en een webmaster beheren tal van communicatiemiddelen, namelijk de onlangs volledig vernieuwde gemeente-

website, de gemeentekrant en de Facebookpagina 1070Anderlecht. Verder werken zij samen met andere diensten om gemeentevenementen te promoten en verzorgen zij ook de interne communicatie. De maandag waarop de gemeen-

tekant in het gemeentehuis wordt afgewerkt, legt het team de laatste hand aan de verbeteringen en zoeken ze een foto om een bepaald artikel te illustreren. Elke maand staan ze voor de uitdaging om de gemeentekrant op tijd af te werken.



# Leur mission, vous informer !

Ce mois-ci, Anderlecht Contact a décidé de vous présenter... les coulisses d'Anderlecht Contact et de la cellule Information! Votre magazine mensuel est en effet entièrement rédigé et réalisé chaque mois par une petite équipe, qui combine aussi bien d'autres missions.



**C**ette petite équipe de communicateurs, graphistes et webmaster gère de nombreux outils : le site internet, qui a récemment fait peau neuve, le journal communal et notre page Facebook 1070 Anderlecht. Ils collaborent également avec les services pour promouvoir les événements communaux et participent à la communication interne.

C'est le jour du bouclage ce lundi matin à la Maison communale, l'équipe s'affaire aux dernières corrections, cherche une photo pour illustrer un article. Chaque mois, c'est un petit challenge de parvenir à boucler ce magazine dans les temps !

Le magazine Anderlecht Contact est réalisé chaque mois par Séverine, la rédactrice, secondée par Matthias pour les articles néerlandophones. Notre journal est en effet entièrement bilingue. Le rôle de Séverine : rassembler chaque mois l'ensemble des informations communales qui doivent être communiquées aux habitants (nouvelles

procédures, lancement d'un grand projet...) mais aussi être à l'affût de tout ce qui se passe sur notre territoire. Une fois les sujets rédigés, c'est au tour des graphistes (Grégoire et Muriel) de mettre le journal en page pour l'envoyer à l'impression. Près de 50.000 exemplaires sont imprimés chaque mois et distribués gratuitement dans toutes

**Près de 50.000 exemplaires sont imprimés chaque mois et distribués gratuitement dans toutes les boîtes d'Anderlecht.**

les boîtes d'Anderlecht par une entreprise anderlechtoise de travail adapté.

Outre Anderlecht Contact, les graphistes (chacun à mi-temps) sont chargés de réaliser les visuels des

différents événements communaux comme le Marché annuel, le Marché de Noël, Parc Surpris... mais aussi la mise en forme de tous les flyers, dépliants, brochures et livrets d'information que vous recevez régulièrement.

Un webmaster complète l'équipe. La mission de Frédéric, épaulé par Matthias : mettre à jour notre site internet communal en fonction des informations transmises par les différents services, faire vivre notre site et son agenda et s'assurer de son bon fonctionnement. Frédéric gère également l'intranet communal, qui rassemble toutes les informations et actualités à destination des agents de notre administration communale.

Enfin, la cellule information est en première ligne pour la communication vers la presse et administre la page Facebook de notre commune. L'ensemble des posts et toutes vos questions à 1070 Anderlecht sont ainsi gérés par Florence et Séverine, qui sont en contact avec les services pour pouvoir vous informer et vous répondre au plus vite.

**Elke maand worden bijna 50.000 exemplaren gedrukt en gratis bezorgd in alle Anderlechtse bussen.**

Séverine is de redactrice van de krant. Zij schrijft iedere maand de artikels en wordt bijgestaan door Matthias, die de Nederlandstalige artikels voor zijn rekening neemt. Zoals u weet, is onze gemeentekrant tweetalig. Séverine zamelt elke maand gemeentelijke informatie die meegedeeld moet worden aan de inwoners, zoals nieuwe procedures of de start van een groot project en verder bieden we een overzicht van alles wat er gebeurt in onze gemeente. Nadat de artikels zijn geschreven, is het de beurt aan grafisch ontwerpers Grégoire en Muriel. Zij verzorgen de lay-out, zodat de krant naar de drukker kan. Elke maand worden

bijna 50.000 exemplaren gedrukt en gratis bezorgd in alle Anderlechtse bussen. De krantjes worden verdeeld door een beschutte werkplaats uit Anderlecht. Dit bedrijf haalde namelijk de overheidsopdracht voor de verdeling binnen.

Naast Anderlecht Contact, maken de grafisch ontwerpers, die half-tijds werken, de affiches, brochures, folders en infoboekjes van gemeentelijke activiteiten, zoals de jaarmarkt, de kerstmarkt en Parc Surpris.

Verder heeft het team ook een webmaster, namelijk Frédéric. Hij wordt bijgestaan door Matthias om de gemeentewebsite te upda-

ten in functie van de informatie die wordt doorgegeven door de verschillende diensten. Verdervult hij de agenda aan en zorgt hij ervoor dat de website goed draait. Daarnaast beheert onze webmaster het gemeentelijk intranet, waarop de personeelsleden alle nuttige informatie en nieuws over het gemeentebestuur terugvinden.

Ten slotte, verzorgt de Informatiecel ook de communicatie met de pers en beheert het de gemeentelijke Facebookpagina. Florence en Séverine zorgen voor de posts en beantwoorden uw vragen zo snel mogelijk. Hiervoor staan zij in contact met de gemeentelijke diensten.

# Evolution / Evolutie

## City Dox: begin van nieuwe wijk tussen kanaal en industrie

City Dox wordt gedragen door Atenor en is in uitvoering. Het kent een ideale ligging, tussen het kanaal en de zone Anderlecht industrie, en moet op termijn een andere visie op het stadsleven voorstellen, die gedragen wordt door de visie van de gemeente op de ontwikkeling van deze zone. De gemeente en de projectontwikkelaar willen voorrang geven aan samenleven, met woningen, service-residentie, een rusthuis, een school, activiteiten op mensenmaat, buurtwinkels, en aantrekkelijke groene ruimten.

**H**et project moet op een groot onbebouwd terrein van 5,4 hectaren komen, tussen de Industrielaan, de Klein Eilandstraat, de Ontwikkelingsstraat en de Vaartdijk. Voor de herontwikkeling van deze zone, werden de architecten en stedenbouwkundigen van CityDox omkaderd door de regels die voorzien werden door de gemeente, alsook de gedachte van het toekomstige BBP Biestebroek. Zij hebben een volledig nieuwe

*À terme, c'est tout un nouveau quartier qui sera créé entre le canal et la zone Anderlecht Industrie*

*Op termijn komt er een nieuwe wijk tussen het kanaal en de zone Anderlecht Industrie*

## City Dox, l'amorce d'un nouveau quartier entre canal et industrie

Idéalement situé en bordure du canal, le projet « City Dox » porté par Atenor est en cours de réalisation. A terme, porté par la vision de la commune pour le développement de cette zone située entre le canal et la zone Anderlecht Industrie, ce quartier proposera une autre vision de la vie urbaine. L'objectif de la commune et du promoteur est de privilégier le vivre-ensemble, avec des logements, une résidence-services, une maison de repos, des espaces d'activités à taille humaine, une école, des espaces verts accueillants et des commerces de proximité.

Le projet prend place sur un vaste terrain de 5,4 hectares jusqu'alors en friche et libre de toute occupation, compris entre le Boulevard Industriel, la rue de la Petite Ile, la rue du Développement et la Digue du Canal. Pour le redéveloppement de cette zone, les architectes et urbanistes de CityDox, encadrés par les règles urbanistiques prévues par la commune et dans l'esprit du futur PPAS Biestebroeck, ont imaginé un tout nouveau quartier « combinant douceur des lieux et facilités d'un petit centre-ville, il privilégie le vivre-ensemble, la mobilité douce, les espaces verts accueillants, les commerces de proximité et une architecture harmonieuse », insistent les promoteurs.

Les premiers permis pour la construction d'un ensemble de 93 logements et services intégrés aux entreprises ont été délivrés le 15 mars 2017.

L'architecture contemporaine fera la part belle à la lumière et à l'espace. Chaque immeuble proposera des perspectives reposantes sur la nature et la verdure : les rives du canal, le parc central ou les espaces verts en intérieur d'îlot.

En quelques pas, les habitants pourront faire leurs courses dans les commerces de proximité, ou conduire leurs enfants à l'école, profiter des berges du canal, pour une balade à pied ou à vélo. Et les espaces dédiés aux services et aux entreprises contribueront à animer le quartier avec une activité à taille humaine.

wijk uitgedacht. De projectontwikkelaars lieten het volgende weten: "Door de rust en de faciliteiten van een klein stadscentrum met elkaar te combineren, wordt voorrang gegeven aan samenleven, zachte mobiliteit, aantrekkelijke groene ruimten, buurtwinkels en een harmonieuze architectuur".

De eerste vergunningen voor de bouw van 93 woningen en geïntegreerde diensten aan ondernemingen, werden afgeleverd op 15 maart van dit jaar.

De hedendaagse architectuur

werkt vooral met licht en ruimte. Elk gebouw biedt een rustgevend uitzicht op de natuur en het groen: de oevers van het kanaal, het centrale park of de groene ruimtes op de binnenplaats van de huizenblokken.

De buurtbewoners kunnen dicht bij huis inkopen doen in de buurtwinkels, hun kinderen naar school voeren en fietsen of wandelen aan de oevers van het kanaal. De ruimten voor diensten en bedrijven zullen bijdragen tot de wijk, met een activiteit op mensenmaat.





La photographie d'archive du mois d'avril représentait le Square de La Fraternelle à la cité-jardin du Bon Air (voir photo ci-contre).

C'est la bonne réponse de **Ronald De Mol** qui a été tiré au sort. Félicitations !

*Op de foto van de maand april zag u de Fraternellesquare in de tuinwijk Goede Lucht.*

**Ronald De Mol** gaf het goede antwoord en kwam als winnaar uit de bus. Proficiat!



# R O N A L D D'HIER À AUJOURD'HUI E R I C VROEGER EN NU E C H T

Voici une vue d'archive d'un lieu précis à Anderlecht. Reconnaissez-vous avec précision la rue ou le lieu-dit où cette photographie a été prise ?

*Bekijk dit archiefbeeld van een plaats in Anderlecht. Herkent u de straat of de precieze plaats waar deze foto werd genomen?*



Stuur uw antwoord voor **11 mei** naar [anderlechtcontact@anderlecht.brussels](mailto:anderlechtcontact@anderlecht.brussels) en misschien wint u wel een mand met **heerlijke streekproducten** met: *hoevebrood gebakken op een houtvuur, geperste kop op grootmoeders wijze, hoevebrie, verse geitenkaas,*

*pottekeis, geuze en kriek van Cantillon, citroencake, rijsttaart en mattentaarten.* U kunt ook per post reageren door uw antwoord te versturen naar de Dienst Informatie- Raadsplein 1, 1070 Anderlecht.



Envoyez votre réponse à [anderlechtcontact@anderlecht.brussels](mailto:anderlechtcontact@anderlecht.brussels) avant le **11 mai** et vous remporterez peut-être un **panier gourmand** composé de *savoureux produits du terroir : pain de campagne cuit*

*au bois, tête pressée à l'ancienne, Brie fermier, chèvre frais, Pottekeis, gaeuze et kriek Cantillon, cake au citron, tarte au riz et matons.* Vous pouvez également participer par courrier postal en envoyant votre réponse au Service Information-Place du Conseil 1 - 1070 Anderlecht.

**SAMEDI 20 MAI DE 10H À 22H30**  
**Festival DIY & obsolescence**  
**(dé)programmée**

Au programme : un repair café, une brocante, des ateliers DIY (impression 3D, découpeuse laser, recup, sérigraphie, meubles en palettes, textile, arts, aquaponie, champignon, vélos, audio-visuel, boutures, ...), un village associatif, un débat sur la technologie au service de la durabilité, des animations pour enfants, du cirque, du théâtre et des concerts.

**RECY K, quai Fernand Demets 55 / rue de Birmingham 102**

**ZATERDAG 20 MEI VAN 10U TOT 22U30**

**DIY-festival & ge(de)programmeerde veroudering**

Wat staat er op het programma? Een repair-café, een rommelmarkt, DIY-workshops (3D printing, laser snijmachine, recyclage, zeefdruk, pallet meubels, textiel, kunst, aquaponie, champignonteelt, fietsen, audio-visueel, stekken), een verenigingsdorp, een debat over technologie ten dienste van duurzaamheid, kindersanimatie, circusattracties, theatervoorstellingen en concerten.

**RECY K: Fernand Demetskaai 55/ Birminghamstraat 102**



LES ACTIVITÉS DANS MA COMMUNE  
DE ACTIVITEITEN IN MIJN GEMEENTE

# Agenda

N'HÉSITEZ PAS À NOUS INFORMER SUR VOS ACTIVITÉS !  
ORGANISEERT U EEN ACTIVITEIT? LAAT HET ONS WETEN!  
02 558 08 16 / ANDERLECHTCONTACT@ANDERLECHT.BRUSSELS

## CINÉMA CINÉMA

**MARDI 16 MAI À 20H**

**Spotlight**

Avec Michael Keaton, Mark Ruffalo, Rachel McAdams  
Adapté de faits réels, Spotlight retrace la fascinante enquête du Boston Globe qui a mis à jour un scandale sans précédent au sein de l'Eglise catholique. Une équipe de journalistes d'investigation, baptisée Spotlight, a enquêté pendant 12 mois sur des suspicions d'abus sexuels au sein d'une des institutions les plus anciennes et les plus respectées au monde. L'enquête révélera que

l'Eglise catholique a protégé pendant des décennies les personnalités religieuses, juridiques et politiques les plus en vue de Boston, et déclenchera par la suite une vague de révélations dans le monde entier.

Entrée : 5 € - Salle Molière, rue d'Aumale 2  
Infos: [www.cineclubanderlecht.brubel.net](http://www.cineclubanderlecht.brubel.net)

**MERCREDI 17 MAI À 20H**

**Manneken Swing**

Film documentaire de Julien Bechara et David Deroy qui propose une plongée dans les années 30-40 en Belgique, époque d'engouement pour le jazz. Manneken Swing raconte, au travers de riches images d'archives, l'histoire de Stan Brenders et de son orchestre de jazz de l'INR. La projection aura lieu en présence des auteurs du documentaire.

Espace Maurice Carême, salle Thomas Owen, rue

du Chapelain 3-7 - Entrée gratuite  
Infos et réservations (souhaitées) :  
02.520.78.56 - [fnc.anderlecht@gmail.com](mailto:fnc.anderlecht@gmail.com)

## THÉÂTRE TEATER

**MERCREDI 10 MAI À 20H15**

**Kevin le forain**

Qui est Kevin? Un vrai ket né à Bxl. 34 ans, forain de son état et un accent à couper au couteau. Il conte comme personne le monde de la foire, son éducation reçue dans les caberdouches et les nombreuses discussions de foot avec la famille. On jubile de retrouver cette zwanze qui est la nôtre.

Entrée: 19 à 22 €  
Fou Rire, rue des Deux Gares 124b  
Réservations: 0483 599 229

**JEUDI 11, VENDR. 12 ET SAM. 13 MAI À 20H,  
DIM. 14 MAI À 14H**

**Stop!**

En 2017, les élèves de la Troupe de l'Athénée Bracops disent stop à la pollution, à l'intolérance, à la surconsommation, à la guerre. Ils ont monté un spectacle pour changer le monde à leur échelle. Ce spectacle engagé mêle théâtre, chant et danse.

Entrée: 6 € - Réservation: 0477 87 76 14  
[theatre@bracops.i-campus.be](mailto:theatre@bracops.i-campus.be)

**VENDREDI 12 ET SAMEDI 13 MAI À 20H15**

**Elodie Poux, le syndrome du playmobil**

Elodie Poux, c'est d'abord une écriture piquante, une interprétation incroy-

able et un spectacle délirant. Ensuite, c'est une bonne dose de personnages, une pincée de stand up et un soupçon de cynisme. Entrée: 22 à 25€  
Fou Rire, rue des Deux Gares 124b  
Réservations : 0483 599 229

**DU MERCREDI 17 AU VENDREDI 19 MAI À 20H****The Four Boyards**

Ils ont la virilité des dieux du stade, le charme de Marc Goblet, la voix rock d'Etienne Daho et surtout l'envie de faire rire. Après des années à user les planches, 4 amis s'unissent pour créer "The Four Boyards". Résultat: une série de sketches qui sont autant de tranches de vie passées sous leur loupe décalée. Entrée: 12 à 14€  
Au B'zou, rue de la promenade 13  
Infos et réservations: 0474 10 75 76

**VENDREDI 19 ET SAMEDI 20 MAI À 20H15****Le Borgne to be alive**

Être Belge, c'était supportable. Mais être, en plus, wallon de La Louvière, petit, autoritaire et quinquagénaire, c'en était trop pour Olivier Leborgne. Il a fallu qu'il remonte sur les planches pour exprimer tout ça dans son nouveau one-man-show. Un spectacle où il vous avoue tout, non sans aborder des questions vitales: c'est quoi être Belge? J'ai 50 ans et je ne suis pas syndiqué, est-ce normal? Pourquoi je ne suis pas James Bond? Une mise en scène de Patrick Ridremont, co-écrit par Marcel Sel.  
Entrée: 22 à 25€  
Fou Rire, rue des Deux Gares 124b  
Réservations: 0483 599 229

## MUSIQUE MUZIEK

**VANAF ZATERDAG 6 MEI****Grote CD-verkoop in de bib**

Mis je nog een Adele, Ed Sheeran, Blackbox Revelation, Kanye West of Eminem in je CD-collectie? Of misschien heb je het meer voor Mozart, lounge-muziek, kleinkunst of Franstalige muziek? De bib heeft ze allemaal en nog véél meer, en ze kunnen binnenkort van jou zijn! Kom snuisteren in de meer dan 1000 CD's. Deze massa-verkoop start op zaterdag 6 mei om 10u. Alle CD's zullen aan 1€ per stuk staan. Wie eerst komt, eerst maalt!  
Afspraak in de bib: Sint-Guidostraat 97

**DIMANCHE 7 MAI À 11H****Concert des Muguets**

Un partenariat Académie de Musique et Escale du Nord - Maison communale d'Anderlecht, place du Conseil - Entrée gratuite  
Réservation indispensable au 02 528 85 00

**DIMANCHE 14 MAI À 14H****Concert de musique classique**

Au profit des étudiants de l'ISND participant au projet "Move With Africa" à la Maison Communale (salle du Conseil), place du Conseil.  
Entrée: xx€  
Infos et inscription : fgosset@anderlecht.brussels

**JEUDI 18 MAI DE 12H30 À 13H****Erasmusica**

Faites une pause en découvrant la musique ancienne interprétée par des étudiants du Koninklijk Conservatorium Brussel. En collaboration avec la Muziekacademie Anderlecht.  
Entrée gratuite.  
Maison d'Erasmus, rue du Chapitre 31  
02 521 13 83 - info@erasmushouse.museum

**DONDERDAG 18 MEI VAN 12U30 TOT 13U****Erasmusica**

Geniet van een middagconcert door studenten historische muziekpraktijk van het Koninklijk Conservatorium Brussel. Toegang gratis.  
Erasmushuis, Kapittelstraat 31 - 02 521 13 83  
info@erasmushouse.museum

**DONDERDAG 18 MEI OM 20U****Gewijde muziek aan het hof van Lodewijk XIII**

Lodewijk XIII, bijgenaamd de "Rechtvaardige", was een uiterst vroom en melomaan vorst die zich door getalenteerde musici liet omringen. Voor de liturgische diensten aan het hof componeerde Antoine de Boesset (1587-1643) een reeks motetten en psalmen, waarvan de zuivere melodieën een streling zijn voor het oor.  
Erasmushuis, Kapittelstraat 31 - 02 521 13 83  
info@erasmushouse.museum

**JEUDI 18 MAI À 20H****Musique sacrée à la cour de Louis XIII**

Louis XIII, surnommé "Louis le Juste", était un homme profondément pieux et un grand passionné de musique. Il s'entourait de musiciens extrêmement doués parmi lesquels Antoine de Boesset qui composa pour les cérémonies religieuses de la cour une musique (motets et psaumes) inspirée et d'une grande pureté mélodique.  
Maison d'Erasmus, rue du Chapitre, 31  
02 521 13 83 - info@erasmushouse.museum

**3D SENSE EXPERIENCE**

Du 7 au 20 mai, Escale du Nord, en collaboration avec la Commune d'Anderlecht, l'Oeuvre Nationale des Aveugles asbl et la Maison des Artistes, organise la deuxième édition de « 3D Sense Experience » au Jardin des Sens. Une exposition collective de sculptures en plein air qui réunit onze artistes belges contemporains.  
Accessible aux malvoyants et aux personnes à mobilité réduite, l'exposition sera complétée par des activités culturelles autour des 5 sens, sous forme d'animations musicales, de dégustations du monde et d'activités à caractère pédagogique. Des visites scolaires pour tout public seront guidées par les artistes et toute la communication sera assurée en français, en néerlandais et sera transcrite en braille.

**Entrée gratuite****Jardin des Sens, 187 rue Neerpede****Infos : 02 528 85 00 (Escale du Nord)****3D SENSE EXPERIENCE**

Van 7 tot 20 mei organiseert cultureel centrum Escale du Nord, in samenwerking met de gemeente Anderlecht, vzw Oeuvre Nationale des Aveugles en het Huis der Kunstenaars de tweede editie van "3D Sense Experience" in de Tuin der Zintuigen. Tijdens deze collectieve tentoonstelling, kunt u het werk van elf hedendaagse Belgische kunstenaars bewonderen in open lucht.  
De tentoonstelling is niet alleen toegankelijk voor slechtzienden en personen met een beperkte mobiliteit, maar wordt ook aangevuld met culturele activiteiten rond de 5 zintuigen onder de vorm van muzikale animatie, proeven van wereldkeuken en activiteiten met een pedagogisch karakter. Verder kunnen ook scholen de tentoonstelling bezoeken, waarbij zij een rondleiding van de kunstenaars krijgen. Alles verloopt in het Frans en het Nederlands en wordt omgezet in braille.

**Gratis toegang****Tuin der Zintuigen: Neerpedestraat 187****Info: Escale du Nord: 02 528 85 00****WOENSDAG 31 MEI VAN 19U TOT 21U****24 karaat & plus concert: piano concert - André De Groote**

De pianist André De Groote is laureaat van verschillende internationale Pianowedstrijden, en ontving de Harriet Cohen Piano Medal alsook prijzen in de internationale ARD-wedstrijd (München), de Tschaiikovsky en de Koningin Elisabeth wedstrijden, wat hem toegang verleende tot de belangrijkste Europese muziekcentra.  
Inkom: vrijwillige bijdrage.  
Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145  
02 523 4350 of secretariaat@beeldenstorm.be

## EXPO TENTOON- STELLING

**ZATERDAG 13 MEI VAN 14U TOT 20U****Biestebroekdag**

Tijdens deze interactieve dag wordt het lopende project Biestebroek voor-

gesteld aan de buurt, de gemeente en sympathisanten. Iedere partner stelt zijn eigen werking voor, onder andere door workshops, voorstellingen, tentoonstellingen over de gemaakte werken, voorstelling van de moestuin, enz.  
Info: <http://toestand.be/biestebroek/>  
[info@biestebroek.be](mailto:info@biestebroek.be) - 0474 50 81 94

**DU 23 FÉVRIER AU 30 JUIN****Les enfants de la résistance**

Exposition ludique et pédagogique à l'occasion de la sortie du tome 3 de la BD "Les deux géants". En collaboration avec les Editions du Lombard et la librairie The Skull. Des panneaux interactifs résumant aux 8-12 ans ce que furent en Belgique la Seconde Guerre, l'occupation, la collaboration ou la résistance.  
Musée de la Résistance de Belgique, rue Van Lint 14  
[www.museumresistance.be](http://www.museumresistance.be)

**DU 5 AU 26 MAI****Mireille Ayakaluka, artiste peintre et sabléiste**

Son style proche de l'art abstrait est nommé "sabléisme figuratif". Dans

son interprétation des masques africains, sa technique et ses idées sont plutôt individualistes et influencés par le contemporain européen sans pour cela perdre ses origines congolaises. Entrée libre. Les Amis de la Morale Laïque, rue de Veeweyde 38  
1070amla@gmail.com - 02520 3999

**ZATERDAG 6 MEI VAN 10U TOT 18U**

**Irisfeest: "Secret garden"**

Onder andere, rondleiding in de gebouwen met uitleg over Beeldenstorm, muziek en film.

Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145  
025234350 of secretariaat@beeldenstorm.be

**JUSQU'AU 13 MAI**

**Things about Nolee**

S'inspirant de manga et de visions abstraites, Nolee rêve de portraits. Une technique métissée de graphisme, de peinture et de matières organiques insuffle une vie à ces visages énigmatiques. Elle possède un héritage cosmopolite qui se reflète dans son art.

Maison des Artistes, rue du Bronze 14  
025219148

**JUSQU'AU 13 MAI**

**Photographies de Stefan Tavernier-Laurens**

Tavernier-Laurens est fasciné par le paysage photographique. Pour cette exposition, il va à la recherche de paysages souvent déserts et inhospitaliers. Une silhouette humaine y est parfois présente ou seulement suggérée.

Maison des Artistes, rue du Bronze 14  
025219148

**JUSQU'AU 30 JUIN**

**L'Art de guérir à la Renaissance**

Cette exposition retourne aux sources de la médecine du XVIe siècle et présente, au travers de plus de 80 objets et œuvres d'art, les changements idéologiques et méthodologiques qui incarnent les prémices de la médecine scientifique.

Musée de la Médecine, 808 route de Lennik  
025553431

**CONFÉRENCES  
LEZING**

**MARDIS 9 MAI ET 13 JUIN À 18H30**

**Cycle de conférences historiques**

Le Collectif de La Roue vous invite à un cycle de conférences historiques



**MATINEE & STAMINEE  
DINSdag 2 MEI OM 14U**

**Boon – met Rony Verbiest & Antje De Boeck**

Boon is een persoonlijke interpretatie van Antje De Boeck, de actrice die zoveel van zijn vrouwelijke personages vertolkte in film en theater: Ondine uit 'De Kapellekensbaan', Rosa uit 'Vergeten straat', Nette uit 'Daens'. Onder muzikale begeleiding van Rony Verbiest op accordeon en mondharmonica geven zij de voorliefde van Louis Paul Boon voor de musette en het levenslied op een unieke manier vorm.

Matinee & Staminee nodigt elke eerste dinsdag van de maand Anderlechtse (en andere!) senioren uit voor een culturele namiddag. Iedereen is van harte welkom en de inkom is gratis!

We vragen wel om tijdig in te schrijven via mail of telefoon: cultuur@anderlecht.brussels  
02 558 08 92  
Afspraak in Zinnema, Veeweidestraat 24-26

sur le thème d'Anderlecht - La Roue - Les Trèfles... par Robert Verbelen.  
Restaurant social de la rue des Colombophiles  
Réservation souhaitée: 0487551405  
ou collect.roue.rad@gmail.com

**MARDI 16 MAI À 14H30**

**L'Art Nouveau en Europe**

Helsinki, Riga, Vienne, Budapest, Prague, Bruxelles, Paris, Barcelone...  
Une conférence organisée par l'asbl La Gerbe.

Entrée: 6€ (membre), 8€ (non-membre)  
Espace Maurice Carême, salle Thomas Owen,  
rue du Chapelain 7 - 0252790 07 ou 0252787 20

**LITTÉRATURE**

**DIMANCHE 14 MAI À 10H**

**Petit déjeuner littéraire**

La Bibliothèque a le plaisir d'accueillir l'auteur belge Frank Andriat. Durant une trentaine d'années,

il a enseigné le français dans une école à Schaerbeek. Plus d'une cinquantaine de livres publiés à son actif, à la fois des romans pour la jeunesse, des essais, de la poésie, il a publié par exemple le "Journal de Jamila", "La remplaçante", "Jolie libraire dans la lumière", "Rue Josaphat", etc. La rencontre sera animée par Véronique Thyberghien, journaliste à la RTBF et une séance de dédicaces terminera la rencontre. A cette occasion, la Bibliothèque et la Ludothèque seront ouvertes de 9h30 à 12h30.  
Infos et réservations: 025268330

**JEUDI 18 MAI À 14H**

**Je lis je [u]dis (pour adultes)**

Venez partager vos dernières lectures et coups de cœur en toute convivialité avec d'autres lecteurs et les bibliothécaires. Gratuit et ouvert à tous.  
025268330

**WORKSHOPS**

**MERCREDI 3 MAI À 14H**

**Paysages cachés**

Cet atelier vous propose de partir à la recherche de paysages cachés dans la ville, avec votre appareil photo. Pour découvrir votre environnement quotidien sous un autre regard, nous laisserons de côté les vues larges, pour nous concentrer sur des paysages miniatures insoupçonnés. Votre monde se transformera sous vos yeux et grâce à vos photos, vous raconterez l'histoire d'un monde caché.  
Maison des Artistes, rue du Bronze 14  
Gratuit - Inscription obligatoire: 025288500

**WOENSDAG 3 MEI**

**Workshop naaien**

Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115  
Femma: femma.olvh@gmail.com

**DONDERDAG 4 MEI VAN 9U30 TOT 12U30 EN VAN 19U TOT 22U**

**Creatief koken elke dag**

Deze cursus is niet alleen bedoeld voor mensen die voor het eerst de pollepel ter hand nemen, maar ook voor iedereen die zijn basisvaardigheden in koken wil uitbreiden.  
Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115  
Femma: femma.olvh@gmail.com

**MAANDAG 8 MEI VAN 13U30 TOT 16U**

**Creative namiddag**

O.a. haken, breien, juwelen maken ...  
Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115

Femma: femma.olvh@gmail.com

**WOENSDAG 10 MEI VAN 20U TOT 23U**

**Creatief met beton**

Creabeton verwerken tot eigentijdse objecten  
Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115  
Femma: femma.olvh@gmail.com

**DONDERDAG 11 MEI VAN 19U TOT 22U**

**Gelaatsverzorging en lichte maquillage**

Aan de hand van enkele eenvoudige tips leer je jezelf op een elegante manier opmaken. We staan stil bij ieders huidtype. Het is immers belangrijk dat je gebruik maakt van persoonlijk aangepaste make-upproducten  
Afspraak in de Edmond Delcourtstraat 12

**JEUDI 18 MAI À 19H**

**Soirée jeux**

Si vous souhaitez découvrir de nouveaux jeux ou simplement passer un moment ludique et agréable, n'hésitez pas à nous rejoindre.  
Infos et réservations obligatoires à l'accueil de l'Espace Maurice Carême - 025268330

**ZATERDAG 20 MEI VAN 10U30 TOT 13U30**

**Afspraak met de Digidokters**

Zit je met vragen over je computer, tablet of telefoon? Kom dan gratis op "consultatie" bij de Digidokters! Kleine of grote vragen, vragen van beginners of gevorderden: de Digidokters staan altijd voor je klaar.  
Afspraak in de Nederlandstalige Bibliotheek Anderlecht: Sint-Guidostraat 97 - 025230233  
www.anderlecht.bibliotheek.be

**DONDERDAG 1 JUNI VAN 20U TOT 23U**

**Bloemschikken het jaar rond**

Niets is zo fris als bloemen in huis en als bloemschikker beleef je aan elke periode van het jaar plezier.  
Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115  
Femma: femma.olvh@gmail.com

**ELKE MAANDAG VAN 9U30 TOT 12U**

**Textielconfectie**

Leer samen met ons naaien met of zonder naaimachine! Iedereen welkom! In samenwerking met vzw L'Aiguille dorée. Niet tijdens schoolvakanties.  
Buurthuis Scheut: 0489062190 - 0489062007  
025201410 - abaudoux@anderlecht.brussels

**LUNDI/MAANDAG, 10:00-12:00**

**Théâtre Mic Mac - Theater Mic Mac**

Atelier de théâtre pour tous: néerlandophones, francophones, jeunes, seniors, personnes porteuses d'un handicap... Le but: partager nos différences et nous amuser ensemble

**DINSDAG 23 MEI**  
**LEESKRING**  
**De gedaante-**  
**verwisseling van**  
**Franz Kafka**

Toen Gregor Samsa op een ochtend uit onrustige dromen ontwaakte, ontdekte hij dat hij in zijn bed in een reusachtig ondiep was veranderd. De openingszin van Kafka's novelle De gedaanteverwisseling is een klassieker uit de wereldliteratuur.

Als blijkt dat Gregors nieuwe gedaante geen droom is, begint hij zich af te vragen waaraan hij zijn lot te danken heeft. Is het een straf voor de slechte relatie met zijn vader of heeft hij zich niet voldoende ingezet voor zijn werk? Gregors ouders en zus zijn geschokt door zijn gedaanteverandering, maar blijven hem verzorgen. Toch lijkt hun weerzin het steeds meer te winnen.

De gedaanteverwisseling is een van de weinige werken die Kafka zelf aan de drukpers heeft toevertrouwd, zij het na lange aarzeling. Zelden

werd het gevoel van vervreemding zo indringend verteld.

**Voel je de leesriebels opborrelen en wil je eens nieuwe mensen ontmoeten? Neem dan contact op met: ksegers@anderlecht.brussels. Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97 www.anderlecht.bibliotheek.be**



en nous initiant au théâtre et à la musique!  
 Een toneelworkshop voor iedereen: Nederlandstaligen, Franstaligen, jongeren, mensen met een handicap... Het doel: onze verschillen delen en samen plezier maken door toneel en muziek te ontdekken!  
 0499 75 23 01 – abaudoux@anderlecht.brussels

**ELKE MAANDAG VAN 18U TOT 20U**  
**Mode-crea: Op maat geknipt**  
 Workshop voor ouders en kinderen van 10 tot 18 jaar  
 Geef uw kleding een tweede leven of leer kleding maken van patroon tot creatie  
 Niet tijdens schoolvakanties - Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145 - 02 523 4350  
 secretariaat@beeldenstorm.be  
 www.beeldenstorm.be

**LE LUNDI DE 9H30 À 12H**  
**Ateliers de confection textile**  
 En partenariat avec l'asbl LAiguille dorée. Rejoignez-nous pour apprendre la couture avec ou sans machine!  
 Ouvert à tous et toutes.  
 Maison de Quartier Scheut  
 0489 062 190 - 0489 062 007 - 02 520 14 10  
 abaudoux@anderlecht.brussels

**LE LUNDI DE 19H30 À 20H30**  
**Méditation de transmission**  
 Maison de Quartier Scheut  
 transmissions@skynet.be - 0486 97 89 84

**LE MARDI DE 13H30 À 15H**  
**Tables de conversation en français**  
 A la Maison de Quartier Scheut (av. de Scheut 145)  
 02 520 14 10 - abaudoux@anderlecht.brussels

**MARDI DE 18H À 19H**  
**Table de conversation en anglais**  
 33 rue Mercator  
 Info & inscriptions: 02 520 14 10  
 0479 24 22 83 – 0495 62 55 53  
 jessyl@hotmail.com

**MARDI DE 19H À 20H**  
**Méditation relaxation holistique**  
 Des séances de méditation en petit groupe, pour réduire le stress et développer le bien-être  
 Info & inscriptions: 02 520 14 10  
 0479 24 22 83 – 0495 62 55 53  
 jessyl@hotmail.com

**OP DONDERDAG VAN 19U TOT 20U30**  
**Lichaamsexpressie**  
 Milderman Syteem: muziek stimuleert onze uitdrukking door het lichaam, de ritmische beweging, de stem en het spel.  
 Inschrijvingen: Buurthuis Scheut  
 abaudoux@anderlecht.brussels - 02 520 14 10

**ELKE DONDERDAG VAN 10U30 TOT 12U30 & VAN 13U TOT 15U**  
**Breien en haken**  
 Zin om te leren breien of haken? Kleren, accessoires, decoratie, juwelen,... Zichzelf een pleziertje gunnen? Of zelf voor iemand een cadeautje maken? Esperluette vzw leert u met naald en draad te  
 Tarief: 6€ voor 4 sessies (8u) -  
 cecilesacre@yahoo.fr – 02 520 14 10  
 0497 14 94 40 - Buurthuis Scheut, Scheutlaan 145

**ELKE DONDERDAG VAN 18U TOT 20U**  
**Crea-Lab**  
 De workshop maakt deel uit van buurtproject "De hangende tuin van Scheut". Het is de bedoeling om

het plein voor de Gemeentelijke basisschool Scheut onder handen te nemen door een parkje aan te leggen het leven in de buurt te verbeteren. Een project voor en door de buurtbewoners, voor jong en oud.  
 Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145  
 02 523 4350 - secretariaat@beeldenstorm.be  
 www.beeldenstorm.be

**LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET SAMEDI**  
**APRÈS-MIDI**  
**Atelier de poterie**  
 L'atelier est ouvert les lundis et jeudis de 16h à 19h, le mercredi de 14h30 à 18h30 et 2 samedis par mois de 15h à 18h (13 et 27 mai, 17 juin, 1er juillet)



**Pagayer contre le cancer du sein**

Ce samedi 6 mai, l'ASBL « Pagayer contre le cancer du sein » organise la mise à l'eau de son Dragon-boat de 14h à 17h.  
 Six femmes ayant eu un cancer du sein se retrouvent chaque samedi après-midi au Cercle des Régates de Bruxelles (CRBK), pagayent ensemble et se serrent les coudes dans la lutte contre le cancer du sein, pour faire tomber les tabous que suscite la maladie, montrer qu'il y a une vie après un cancer et qu'elle vaut la peine d'être vécue.

Faire du sport en groupe renforce la solidarité et l'esprit d'équipe. Le fait de pagayer constitue un drainage lymphatique naturel qui permet de combattre le syndrome du "gros bras". La pratique du sport renforce les défenses naturelles et augmente les chances de succès des thérapies, ainsi que la prévention des rechutes.  
**Rendez-vous au CRBK, rue des Grives 53. Si vous êtes ou avez été atteinte d'un cancer du sein et si vous souhaitez faire du canoë Dragon-boat, contactez les Pink Ribbonettes Brussels au xxx**



**WOENSDAG 31 MEI**  
**Grote Nationale Voorleesdag**

Op woensdagnamiddag 31 mei vindt de Grote Nationale Voorleesdag rond kinderrechten plaats. In 50 bibliotheken over heel Vlaanderen wordt er samen voorgelezen om de rechten van het kind nog eens extra in de verf te zetten. En de bibliotheek van Anderlecht doet mee! Om klokslag 14u wordt er die dag voorgelezen uit "Rechtop met Obi en Odette" en "Verhalen uit de boomhut".  
**Komen luisteren en kijken is volledig gratis, maar een reservatie is gewenst. Dit kan aan de balie, telefonisch (02/523 02 33 of 02 522 53 16) of via mail (bibliotheek@anderlecht.brussels).**



**OP WOENSDAG VAN 14U30 TOT 17U30  
GRATIS**

## Street sport

► **LEMMENSLEIN**

**3 mei : Schermen en skate**

**10 mei : Klimmen**

► **LEMAIRE PARK**

**17 mei : Panasoccer**

**24 mei : Schermen en Skate**

**31 mei : Klimmen**

Info: 02 800 07 00

**LE MERCREDI DE 14H30 À 17H30  
GRATUIT**

## Street sport

► **PLACE LEMMENS**

**3 mai : Escrime et skate**

**10 mai : Escalade**

► **PARC LEMAIRE**

**17 mai : Panasoccer**

**24 mai : Escrime et skate**

**31 mai : Escalade**

Infos: 02 800 07 00

Venez découvrir ou développer la joie de travailler la terre. Techniques de pinçage, colombins, plaques, travail au tour, émaux... Explications en français et en anglais.  
Terres de liberté, rue Eloy 10  
Tarif: 8€/h ou 60€/10h. 50% de réduction pour les habitants d'Anderlecht. Gratuit pour les demandeurs d'asile. 1ère séance gratuite.  
0465 25 9890 - agclaye@yahoo.fr

**JEUDI DE 10H30 À 12H30 & DE 13H À 15H**

### Atelier tricot et crochet

Envie d'apprendre à tricoter et à crocheter des vêtements, des accessoires, de la décoration ou des bijoux? Pour se faire plaisir, à offrir? Esperluette asbl vous propose une formation « artisanat du fil »  
Maison de Quartier Scheut, av. de Scheut 145  
Tarif: 6€ pour 4 séances (8h)  
cecilesacre@yahoo.fr - 02520 14 10  
0497 14 94 40

**JEUDI DE 13H À 14H**

### Atelier chant

Avec comme point de départ quelques chants traditionnels marocains amenés par Laïla Amezian, l'atelier réunit les participantes autour de leurs traditions musicales propres. Un atelier où chacune partage un chant de sa tradition et l'enseigne aux autres femmes.  
Université Populaire d'Anderlecht,  
rue du Chimiste 34-36  
Infos et inscriptions: lailaamezian@fpopbxl.com  
02529 00 01

## SPORT

**DIMANCHE 7 MAI DE 14H À 17H**

### Dimanche à vélo

Journée de la mobilité active sur le

thème du vélo. Vous pourrez y faire graver votre vélo afin de le prémunir contre le vol ou effectuer de petites réparations. Deux parcours seront également proposés dès 14h: une balade à vélo ciblée sur les itinéraires cyclables régionaux et une balade encadrée sur la thématique du meilleur comportement à adopter dans le trafic.  
Durée: 1h à 1h30.  
Inscriptions (places limitées):  
mobilite@anderlecht.brussels

**MARDI À 17H30 ET JEUDI À 18H30 ET 20H**

### Vini yoga

Athénée Bracops Lambert, avenue Bertaux 45 (entrée par le parc Astrid)  
Tarif: 10€ ou abonnement trimestre  
0497 14 48 35 - liliane.decoaster@skynet.be

**IEDERE ZONDAG VAN 10U30 TOT 13U30**

### Fietsen in het Pajottenland

Ook in juli en augustus  
Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115  
Femina: femma.olvh@gmail.com

## JEUNESSE JEUGD

**WOENSDAG 3 MEI OM 14U**

### Verhalenuurtje met groene vingers

Op woensdag 3 mei om 14u stipt verrassen onze verhalenvertellers alle kinderen tussen 3 en 9 jaar met verhalen over tuinieren, plantjes en zaadjes. Ouders, grootouders, broers en zussen mogen ook meeluisteren. Nadat we hebben genoten van een mooi verhaal, steken we de handen uit de mouwen! We halen potgrond, potjes en zaden uit de kast en gaan

hiermee aan de slag. Sluit dus na het verhaal aan bij onze leuke plantactiviteit en je woensdagnamiddag kan niet meer stuk!

Afspraak in de Nederlandstalige Bibliotheek Anderlecht: Sint-Guidostraat 97 - 02 523 02 33  
www.anderlecht.bibliotheek.be

**SAMEDI 13 MAI À 10H**

### Bébé, bambin sourds bouquinent (0-3 ans)

Des histoires racontées en langue des signes et en français pour les tout-petits. Cette animation est organisée en collaboration avec l'APEDAF. Bienvenue aux enfants de 0 à 3 ans accompagnés de leurs parents, qu'ils soient sourds ou entendants!  
Infos et réservations obligatoires à l'Accueil de l'Espace Maurice Carême ou par téléphone au 025268330

**SAMEDI 13 MAI DE 10H À 12H**

### Contes, jeux et signes (3-12 ans)

Une nouvelle animation qui propose des contes et jeux de société en langue des signes pour les enfants sourds âgés de 3 à 12 ans accompagnés de leur famille. Au programme: des jeux d'observation, de rapidité et d'ambiance animés par des animateurs spécialisés en langue des signes. Amusement garanti! Animation réalisée en collaboration avec le CREE.  
Infos et réservations obligatoires à l'Accueil de l'Espace Maurice Carême ou par téléphone au 025268330

**SAMEDI 13 MAI À 16H**

### Séance d'info ConnectBX

Présentation de la vision, la mission et les objectifs de l'asbl.  
Biestebroek, rue Veeweyde 102

**WOENSDAG 17 MEI OM 14U**

### Verhalen in 2 talen

Oortjes gepoetst? Oogjes goed open? Dan ben je helemaal klaar voor de knotsgekke voorstelling van Sarah Bourgeois! Laat je verrassen door de wervelende verhalen in het Frans en in het Nederlands, en laat je meevoeven door des petites verhalen voor grote oreilles! Alle kinderen van 4 tot 9 jaar zijn welkom.  
Wil je er graag bij zijn? Deelnemen is gratis, maar reserveren is wel verplicht. Je inschrijven voor deze activiteit kan aan de balie, telefonisch (02 523 02 33) of via e-mail (bibliotheek@anderlecht.brussels)  
Afspraak in de Nederlandstalige Bibliotheek Anderlecht: Sint-Guidostraat 97

**MERCREDI 17 MAI À 14H**

### Envolées bilingues

La conteuse Sarah Bourgeois raconte-

ra des histoires bilingues en français-néerlandais pour les enfants de 4 à 9 ans. Cette animation est le fruit d'une collaboration avec la Bibliothèque néerlandophone d'Anderlecht. L'activité se déroulera dans les locaux de la Bibliothèque néerlandophone (Rue Saint-Guidon n°97). Infos et réservations obligatoires à l'accueil de l'Espace Maurice Carême ou au 02.526.83.30

**SAMEDI 20 MAI À 9H30 ET 10H30**

### Les petits samedis des bébés (0-3 ans)

La conteuse Julie Boitte proposera chansons, comptines et autres histoires pour les enfants de moins de 3 ans et leurs parents.  
Infos et réservations obligatoires à l'Accueil de l'Espace Maurice Carême ou par téléphone au 025268330

**MERCREDI 31 MAI À 14H**

### Envolées du mercredi

La conteuse Catherine Pierloz racontera des histoires pour les jeunes lecteurs âgés de 4 à 9 ans accompagnés de leurs parents. Infos et réservations obligatoires à l'Accueil de l'Espace Maurice Carême ou par téléphone au 02/526.83.30



## Matches Wedstrijden

**Dimanche/Zondag  
07/05 - 18:00**

Anderlecht - SV Zulte-Waregem

**Dimanche/Zondag  
21/05 - 14:30**

Anderlecht - KV Oostende

**La Commune n'est pas responsable d'un éventuel changement de date de dernière minute.**

Vous trouverez les dates mises à jour sur le site [www.rscab.be](http://www.rscab.be)

Le dimanche, la zone Astrid est activée dès 12h jusque minuit et les autres jours de 18h à minuit.

**De gemeente is niet verantwoordelijk voor laattijdige wijzigingen.**

U vindt alle wedstrijd dagen terug via [www.rscab.be](http://www.rscab.be)

Ter herinnering: op zondag is de Astridzone van 12u tot middernacht van kracht. De andere dagen is dit van 18u tot middernacht.

## BALADES WANDELINGEN

**DIMANCHE 14 MAI DE 15H À 17H**

### Balade contée inspirée par les habitants de Cureghem

L'objectif de « Raconte-moi ton quartier » est de récolter les témoignages des habitants sur leur quartier et d'en faire des histoires rêvées pour l'occasion. La technique du conte est utilisée pour collecter les propos de chacun et offrir une possibilité de réinventer collectivement un quartier. La balade partira de la Place Bara pour atterrir à la Boutique culturelle, après un itinéraire surprise ponctué de 5 contes, enrichis par de courtes explications historiques par Tochten Van Hoop vzw.

Infos et réservation :

sarah.maystadt@arc-culture.be - 02 219 68 88

**DONDERDAG 25 MEI VAN 6U TOT 12U**

### Te voet naar Halle

Afspraak aan de Sint-Bernadettekerk:

Itterbeekselaan 432

Femina: femma.olvh@gmail.com

## BROCANTES ROMMELMARKT

**LUNDI 1 MAI DE 8H30 À 15H**

### Bourse aux vêtements et jouets d'enfants

Vêtements, jouets, articles de puériculture, déguisements, etc.

Envie de vendre? Réservez vite votre place : 0489 29

90 13 - brocanteap@gmail.com

Une organisation de l'Association des Parents de l'Institut des Sœurs de Notre Dame Cour des secondaires de l'Institut des Sœurs Notre dame, 40 rue de Veeweyde

**SAMEDI 27 MAI DE 10H À 12H**

### Donnerie en Folie!

Vous avez des objets, des vêtements, des plantes ou des semences à donner? Venez les distribuer et repartez avec ce qui vous sera utile! La donnerie a lieu tous les derniers samedis du mois sur l'esplanade d'Aumale.

Infos: 0475 788 669 (Mado), 0494 899 945

(Mylène), madoponette@proximus.be



## LE JEU DANS TOUS SES ÉTATS

**VENDREDI 19 MAI À 9H**

Vous êtes enseignant, amateur ou professionnel du jeu? Le temps d'une journée, venez découvrir le monde du jeu! La Bibliothèque de l'Espace Maurice

Carême - Section Ludothèque et la coordination "Accueil Temps libre" vous invitent à la 6e édition du colloque « Le jeu dans tous ses états » le vendredi 19 mai à 9h. Ce colloque est un événement annuel qui permet de mettre en lumière des projets et initiatives locales afin de promouvoir l'utilisation du jeu dans des activités aussi diverses de la culture, le social, l'éducation ou la santé.

**9h45 : les jeux-cadres de Thiagi**

Une « boîte à outils » pratique pour apprendre ensemble, mémoriser, faire des brainstormings, réviser, évaluer des connaissances,

rendre un contenu théorique plus dynamique.

**11h : Alpha-jeux**

Ce projet vise à soutenir les adultes peu ou pas scolarisés dans leur apprentissage du français à l'aide de jeux et à créer des ponts entre le monde de l'alphabétisation et celui du jeu.

**13h-15h15 : Atelier Alpha-jeux**

Présentation de jeux et réflexions en groupe pour entrer un peu plus dans la méthodologie alpha-jeux

**13h-14h & 14h15-15h15 : atelier au choix**

• Atelier 1 : Venez créer votre propre jeu de société

• Atelier 2 : Jeux-cadres de Thiagi  
• Atelier 3 : Des jeux pour créer un esprit d'équipe dans un groupe

**15h30-17h30 : actualité ludique et tables de jeux** assurées par des animateurs

**Participation gratuite et possibilité de s'inscrire pour la matinée et/ou l'après-midi**

**Bibliothèque de l'Espace Maurice Carême, rue du Chapelain, 1-7**

**Inscription obligatoire :**

**emca@anderlecht.brussels**

**Infos : 02 526 83 30**

**SAMEDI 27 MAI DE 8H À 18H**

### Brocante et exposition de motos et voitures Oldtimers

Une organisation de l'asbl La Roue avec la collaboration des Commerçants « La Roue-Bizet ». Château gonflable, trampoline à l'élastique. Entrée gratuite.

Parc Patche, rue des Colombophiles

Réservation brocante : 0475 789 948

## ASSOCIATIF VERENIGINGS-LEVEN

**SAMEDI 13 MAI DE 8H À 17H**

### Fête de quartier au Square Albert I<sup>er</sup>

Brocante, concerts, jeux géants, BBQ, et plein d'autres surprises. Infos: 0488/25 84 17

**SAMEDI 13 MAI DE 16H À 22H, ET DIMANCHE 14 MAI DE 17H30 À 22H**

### Festival Télékitoi

Venez bouger sur les percussions d'Aboubacar Traoré & friends, découvrez un nouveau regard sur le quartier à travers les dessins de Nadia Berz et ses participants, ou un nouveau regard sur vous-même grâce au travail photographique proposé par Sarah De Cesaris, entrez dans les mystères du théâtre d'ombre avec Mustafa Balci, et écoutez des histoires accompagnées de musique avec Catherine Pairoux et Philippe Cap en partenariat avec Musiques Mosaïques. Vous pourrez également

jouer à des jeux de société multiculturels avec Let's Play Together, qui seront également présents au square Albert. Venez aussi discuter lors d'une table ronde, animée par le CBAI, de l'expérience d'être artiste et en exil. Un buffet fabuleux sera là pour vous accueillir grâce aux femmes de l'Institut de la Vie.

Boutique culturelle, rue Van Lint, 16

Infos et réservation : contact@boutiqueculturelle.be - 02 522 62 35

**DINSdag 16 MEI VAN 8U30 TOT 22U30**

### Daguitstap

Afspraak in de Adolphe Willemynsstraat 115

Femina: femma.olvh@gmail.com

**LUNDI ET VENDREDI DE 13H À 18H**

### Club de cartes "Atout coeur"

Le club recherche de nouveaux joueurs et joueuses de whist.

Pavillon Centre, Coin rue Fénelon et rue Corneille

PAF: 1 EUR (café + gourmandise compris)

Infos: 02 522 35 45

**ELKE DINSdag**

### Turnen

Opgelet: niet in juli en augustus

Afspraak in de Regina-Assumptaschool: Adolphe Willemynsstraat 215

Femina: femma.olvh@gmail.com

**UN MERCREDI PAR MOIS DE 14H À 16H**

### Ateliers ouverts à tous les âges

La Maison de l'Intergénération propose un lieu et un temps pour se rencontrer, mieux se connaître, boire un café, s'exprimer et échanger sur la vie du quartier. Lors de ces ateliers ouverts à tous les âges, chacun apporte ses envies, ses talents, ses questions, ses coups de coeur, ses spécialités culinaires pour les partager avec

d'autres.

Les rencontres sont gratuites et ouvertes à tous. Bienvenue les 18 janvier, 15 février, 15 mars, 19 avril, 17 mai et 14 juin.

Infos: Maison de l'Intergénération - Entr'âges asbl Boulevard de la Révision 38

02 544 17 87

## DIVERS DIVERSEN

**SAMEDI 6 MAI DE 10H À 17H**

### Portes ouvertes au CERIA et à l'Institut Redouté-Peiffer

De nombreuses activités sont programmées afin de découvrir de manière ludique les compétences des différents instituts:

- Enseignement spécialisé: les Instituts Alexandre Herlin et Charles

Gheude

- Enseignement secondaire: les Instituts Emile Gryzon et Redouté-Peiffer

- Enseignement de promotion sociale: les Instituts Roger Lambion, Roger

Guilbert et Lallemand

- Enseignement supérieur: la Haute Ecole Lucia de Brouckère et l'Ecole Supérieure des arts du cirque

Entrée gratuite

Campus CERIA - 1 avenue Emile Gryzon

02 526 71 11

Institut Redouté-Peiffer - 1 avenue Marius renard 02 526 75 51

**SAMEDI 13 MAI DE 12H À 19H**

### Kermesse "waterzooi de volaille ou de poisson"

Cuisine non-stop. Une organisation du Seniors Club d'Anderlecht



sibilité PMR). Le premier départ aura lieu vers 7h. Le retour est prévu vers 20h.

Infos : 02 800 07 43

**WOENSDAG 10 MEI  
Tentoonstelling  
en wandeling in  
het Keukenhof  
(Nederland)**

Het Keukenhof is het mooiste lentepark in Europa. Dit voorjaar

staan meer dan 7 miljoen bloembollen in bloei met wel 800 verschillende soorten tulpen. Een unieke en onvergetelijke wandelbelevens. 500 bloemenkwekers gebruiken hun kennis om u een spektakel van geuren en kleuren aan te bieden. Kuier gerust door de bloementuinen of maak een boottochtje door het park. Binnen staan verschillende paviljoenen opgesteld met bloementoonstellingen per thema: de mooiste lelies ter wereld, orchideeën en gesneden bloemen en planten. **Inschrijven kan, met voorlegging van een kleeftbriefje van uw ziekenfonds, vanaf dinsdag 2 mei om 9u: dienstencentrum Peterbos: Peterbospark 9 - 0800 98 990 of bij de dienst Sociale Zaken: de Fiennessstraat 75 - 02 800 07 43. Opgelet: het aantal plaatsen is beperkt en de volgorde van inschrijving bepaalt wie mee kan.**

Prijs: 20 of 30 euro voor begunstigden van een ziekenfonds-statuut, WIGW en Omnio. De prijs omvat de toegang tot het park, een maaltijd en busvervoer (toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit). We vertrekken om 7u. We zijn terug rond 20u.

Info: 02 800 07 43

LE MARDI DE 15H A 16H

**Cours de "stimulation  
alzheimer"  
et groupe de parole**

**Centre intergénérationnel Wayez,  
chaussée de Mons 593**

**Infos et inscriptions : 02 523 58 06**

**Pour connaître les autres initiatives en faveur des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et de leurs proches, rendez-vous sur le site Alzheimer Admis Anderlecht : [www.aladan.be](http://www.aladan.be)**

**MERCREDI 10 MAI  
Expo-promenade au  
Keukenhof (Pays-Bas)**

Journée à la découverte du Keukenhof, le plus beau parc printanier d'Europe: plus de 7 millions de bulbes en fleur dont 800 sortes de tulipes font de ce jardin une promenade unique. 500 horticulteurs ont rassemblé leur savoir-faire pour vous offrir ce spectacle de parfums et de couleurs. En extérieur, vous flânerez dans les jardins fleuris ou profiterez d'un tour du parc en bateau. En intérieur, différents pavillons proposent des expositions florales à thème: les plus beaux lys du monde, les orchidées et des plantes ou des fleurs coupées.

**Inscriptions sur présentation d'une vignette de mutuelle dès le 2 mai à 9h : soit au Centre de Services du Peterbos, 9 Parc du Peterbos (0800 98 990), soit au Service des Affaires Sociales, 75 rue de Fiennes (02 800 07 43).**

**Attention, le nombre de places est limité et l'ordre d'inscription est prioritaire.**

PAF: 30 € ou 20 € pour les bénéficiaires du statut mutuelle, vipo, omnio. Le prix comprend l'entrée au parc, le repas et l'aller-retour en car (acces-

DU 30 JUILLET AU 6 AOÛT

**Voyage à Bourbonne-les-Bains  
(France)**

Cure thermale d'une semaine organisée par l'asbl La Gerbe. Prix: 950 € en chambre double - 1125 € en chambre single comprenant le voyage en autocar de luxe, la pension complète, 6 jours de cure (3 soins par jour) et l'assurance annulation.

Infos et inscriptions: 02 520 21 42 ou 0477 69 52 64

**SENIORS / SENIOREN**

VENDREDI 3 MAI DE 14H À 16H

**ALZHEIMER CAFÉ**

**Comment gérer les troubles du  
comportement de la personne  
âgée qui souffre de la démence?**

Par le Dr Huygens. Accueil et animation par Mme Tshaly Kabeya. Animation musicale par Emma Szmids et Jean-Pierre Venant. L'entrée est gratuite, accessible aux personnes à mobilité réduite.

**Rue Démosthène n°40**

**Infos : 02 559 71 01**

LE LUNDI DE 12H30 À 13H30

**Gym douce**

Cours mixtes pour les 60 ans et plus.

**Ecole P17, Rue Jakob Smits 114**

**Infos : 02 350 72 12**

**0494 18 86 90**

**(Les Libellules d'Age d'Or)**

**Ateliers pour  
les seniors**

- MARDI À 9H30 : gymnastique douce

- MARDI 15H : yoga

- JEUDI 9H30 : aikido

**Place De Linde 9**

**Info : 0475 28 51 16**

ELKE DINSDAG VAN 15U TOT 16U

**Stimulatiefles Alzheimer en  
groepsgesprek**

**Intergenerationeel centrum Wayez:**

**Bergensesteenweg 593**

**Info en inschrijven: 02 523 58 06**

**Benieuwd naar de andere initiatieven om personen met Alzheimer en hun naasten te helpen? surf dan naar de website van Alzheimer Aanvaard Anderlecht [www.aladan.be](http://www.aladan.be)**

Salle des Fêtes, rue des Fruits 73  
02 527 88 33 – 0473 44 12 72

**JEUDI 18 MAI À 19H**

**Conseil communal**

Séance publique  
Place du conseil, 1 – 02 558 09 68  
assemblees@anderlecht.brussels

**DONDERDAG 18 MEI OM 19U**

**Gemeenteraad**

Openbare zitting  
Raadsplein 1 - 02 558 09 68  
vergadering@anderlecht.brussels

**MAANDAG 22 MEI OM 19U30**

**OPMERKELIJKE  
MAANDAGEN:  
LEZING LIZE SPIT**

Lize Spit, dé auteur waar je niet omheen kon in 2016, komt naar de bib!  
Haar debuut Het Smelt verscheen vorig jaar en ging ondertussen

al meer dan 130 000 keer over de toonbank. Het is daarmee het best verkochte Vlaamse boek van de laatste jaren. Ze groeide op in Viërsel (de Antwerpse Kempen) en woont nu in Anderlecht. Van opleiding is ze Master in het scenarioschrijven en ze schrijft wekelijks een column in De Morgen.

Deze lezing is gratis! Reserveer echter tijdig want

de plaatsen zijn beperkt. Dit kan aan de balie, telefonisch (02 523 02 33 of 02 522 53 16) of via mail (bibliotheek@anderlecht.brussels)

Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97

**Vous voulez rejoindre une unité scouté?**

L'Amicale Royale des Anciens Scouts d'Anderlecht est à la recherche de nouveaux animateurs pour relancer l'unité des scouts et guides pluralistes l'Éléphant Blanc d'Anderlecht.

« Tu es motivé, sérieux, en recherche d'aventure? Tu as de l'expérience ou tu souhaites en acquérir? Alors, rejoins-nous. Nous souhaitons créer une équipe solide pour relancer une nouvelle dynamique, une animation de qualité, pleine de sens et de valeurs ».

**Plus d'infos :**  
jeunesse@anderlecht.brussels  
Rue Chant d'Oiseaux, 115



**NIEUWE  
PROCEDURE  
AANKONDIGEN  
ACTIVITEITEN**



**UNE NOUVELLE  
PROCÉDURE POUR  
ANNONCER VOS  
ACTIVITÉS**

*Sinds kort werken de gemeente Anderlecht, en culturele centra Escale du Nord en De Rinck samen met Visit.Brussels om alle activiteiten op dezelfde plaats te verzamelen, zodat u een overzicht krijgt van alles wat er te doen is in Anderlecht.*

**Wat verandert er?**

Wilt u dat uw activiteiten op de gemeente-website of in de gemeentekrant verschijnen? Dan bezorgt u de activiteiten niet meer via e-mail, maar u geeft ze in via <https://agenda.brussels>.

**Wanneer vul ik de evenementen in?**

U vult de gegevens in voor de 7e van de voorgaande maand. Vindt uw evenement bijvoorbeeld op 14 april plaats, dan geeft u dit ten laatste op 7 maart in. Evenementen die nadien worden toegevoegd, zullen niet in de gemeentekrant verschijnen.

*La commune d'Anderlecht, et les centres culturels Escale du Nord et De Rinck ont récemment signé une convention avec Visit.Brussels afin de rassembler toutes les activités sur une même plateforme et offrir un aperçu de tout ce qu'il se passe à Anderlecht.*

**Qu'est-ce qui change?**

Si vous souhaitez que vos activités apparaissent sur notre site internet ou dans le journal communal, ne nous envoyez plus les détails par mail, mais encodez-les sur <https://agenda.brussels>.

**Quand encoder vos événements?**

Complétez vos données avant le 7e du mois précédent. Si votre événement se déroule par exemple le 14 avril, il faut l'encoder avant le 7 mars. Les événements qui sont ajoutés plus tard ne seront pas repris dans l'Anderlecht Contact.

**ZATERDAG 20 MEI OM 17U30**

**Basisschool  
Dertien zingt in  
Bozar**

Het internationale muziekproject Cantania laat leerlingen en leerkrachten ontdekken hoe heerlijk het is om samen te zingen. Op het slotconcert zingen 670 leerlingen uit 24 Brusselse basisscholen, waaronder onze Gemeentelijke Basisschool Dertien, de compositie "Schoollopen op straat" van de Brusselse componist Jean-philippe Collard-Neven en dit onder begeleiding van professionele muzikanten van het Nationaal Orkest van België.

**Afspraak in de Bozar:**  
Ravensteinstraat 23, 1000 Brussel  
De toegang is gratis en reserveren kan via [www.bozar.be](http://www.bozar.be)

**VISITE GUIDÉE**

**de la Roseraie du château Coloma**

Anderlechtensia, cercle d'archéologie, folklore et histoire d'Anderlecht, vous invite à prendre part à une visite guidée de la Roseraie du château Coloma à Sint-Pieters-Leeuw, le 20 mai après-midi. Dans la Roseraie de Coloma à Sint-Pieters-Leeuw fleurissent chaque année plus de 3000 variétés de roses provenant de 25 pays différents. Aujourd'hui, c'est l'un des plus grands jardins de roses du monde et le plus important d'Europe. Le jardin est aménagé en 4 parties : le jardin rouge-blanc, le jardin flamand, l'ancien jardin de roses et le Jardin international. En 2009, une roseraie japonaise a également été aménagée.

**PAF : 6 à 8 euros**  
**Infos et réservation : 02520 43 59**  
**(avant le 10 mai)**



## GEGIDSTE BOOTTOCHTEN VANUIT ANDERLECHT

### Varen op donderdagavond

Neem het openbaar vervoer of fiets door de stad naar de Becokaai. Om 19u30 kunt u met uw fiets de boot nemen en Brussel vanop het water ontdekken onder een stralend zonnetje. Heerlijk om de week mee te eindigen.

*Aankomst aan Veeweide om 20u15.*

**Donderdag 4. 11. 18 en 25 mei. 1. 15 en 22 juni. 3. 10. 17. 24 en 31 augustus. 7. 14 en 21 september.**

### Boottocht naar het Brabantse platteland

Ontdek Anderlecht en de andere gemeenten aan het 'Zennekanaal', met nieuwe projecten op de kanaaloevers en vroegere opslagruimtes omgevormd tot nieuwe lofts en appartementen. We trekken naar naar het Brabantse platteland. Versassingen aan de sluizen van Anderlecht, Ruisbroek, Lot en Halle.

*Vertrek: Veeweide (nabij Coovi-Ceria) om 10u*  
*Aankomst: Halle-Suikerkaai om 12u30 - terug met fiets of trein*

*Prijs: 6 euro pp - fiets gratis aan boord*

**Vrijdag 5. 19. en 26 mei. 2. 16 en 23 juni. 4. 11. 18 en 25 augustus. 1. 8. 15 en 22 september.**

### Boottocht naar Brussel

We stappen op in Anderlecht en varen over het kanaal Brussel-Charleroi, terwijl u een stukje Brussel in volle ontwikkeling ontdekt. Met versassingen aan de sluizen van Anderlecht en Molenbeek (afhankelijk van uw vertrekplaats) en aankomst in het nieuw Becodok. Daarna kan

u per fiets of met het openbaar vervoer terugkeren.

*Vertrek: Veeweidekaai om 14u30 of Vaartdijk om 15u30*

*Aankomst: Becokaai om 17u en terugkeer per fiets, bus of trein.*

*Prijs: 4 euro pp - fiets gratis aan boord*

**Maandag 8. 15. en 29 mei. 12. 19 en 26 juni. 7. 14. 21 en 28 augustus. 4. 11. 18 en 25 september.**

### Boottocht naar Drogenbos

We varen van Anderlecht naar Drogenbos en u ontdekt een kanaal in volle ontwikkeling, met nieuwe projecten en wooncomplexen op de kanaaloevers...en versassing aan de sluis van Anderlecht. We varen tot Drogenbos en keren dan terug naar onze vertrekplaats.

*Vertrek en aankomst: Vaartdijk van 11u tot 12u30*

*Prijs: 5 euro (Mogelijkheid tot maaltijd aan boord)*

**Zondag 2. 9. 16. 23 en 30 juli en 6. 13 en 20 augustus**

**Info en reservatie: 02 218 54 60  
www.brusselsbywater.be**

## CROISIÈRES GUIDÉES AU DÉPART D'ANDERLECHT

### Naviguez le Jeudi en soirée

Prenez les transports en commun ou enfourchez votre vélo et pédalez à travers la capitale vers le quai Beco. A 19h30, montez à bord du bateau (avec votre vélo) et découvrez Bruxelles au fil de l'eau sous le soleil couchant, une façon agréable de terminer la semaine!

*Arrivée à Veeweide à 20h15.*

**Les jeudis 4. 11. 18 et 25 mai. les 1. 15 et 22 juin. les 3. 10. 17. 24 et 31 août. les 7. 14 et 21 septembre**

### Croisière vers la campagne brabançonne

Découverte d'Anderlecht côté canal avec ses nouveaux quartiers, ses anciennes industries aménagées en loft, ses péniches transformées en logement puis navigation dans la campagne brabançonne. Passage des écluses d'Anderlecht, Ruisbroek, Lot et Hal.

*Départ: Veeweide (près de Coovi-Ceria) à 10h*  
*Arrivée: Hal. Suikerkaai à 12h30 et retour à*

*vélo ou train.*

*Prix: 6 € (vélo à bord gratuit)*

**Les vendredis 5. 19 et 26 mai. les 2. 16 et 23 juin. les 4. 11. 18 et 25 août. les 1. 8. 15 et 22 septembre.**

### Croisière vers Bruxelles

Montez à bord du bateau à Anderlecht, naviguez sur le canal Bruxelles-Charleroi et découvrez cette partie de Bruxelles en pleine mutation. Passage des écluses d'Anderlecht et Molenbeek (en fonction de votre endroit de départ) et arrivée au centre-ville au niveau du bassin Beco entièrement réaménagé pour un petit rafraîchissement avant le retour.

*Départ: quai de Veeweide à 14h30 ou Digue du canal à 15h30*

*Arrivée: quai Béco à 17h et retour à vélo, car ou train*

*Prix: 4 € (vélo à bord gratuit)*

**Les lundis 8. 15. 29 mai. 12. 19 et 26 juin. les 7. 14. 21 et 28 août. les 4. 11. 18 et 25 septembre.**

### Croisière estivale vers Drogenbos

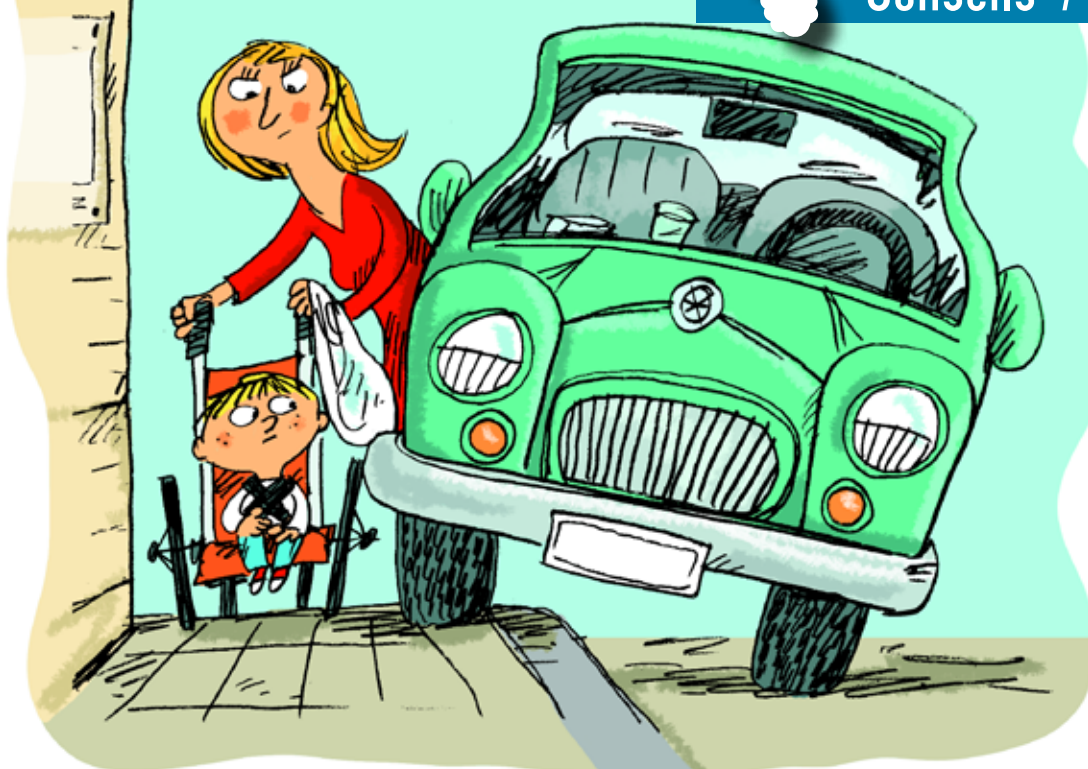
Cette croisière vous permettra de naviguer sur le canal Bruxelles-Charleroi et d'apprécier les nombreux changements intervenus le long de cette zone du canal en pleine mutation, des bâtiments industriels transformés en loft, des péniches transformées en logements le long de la Digue du canal. Passage de l'écluse d'Anderlecht et navigation jusqu'à Drogenbos et retour.

*Départ et retour: Digue du canal de 11h à 12h30*

*Prix: 5 € (repas à bord sur réservation)*

**Les dimanches 2. 9. 16. 23 et 30 juillet. les 6. 13 et 20 août**

**Info et réservation: 02 218 54 60  
www.brusselsbywater.be**



## Herhaling van enkele parkeertips

### Fietsen

- Maak uw fiets altijd vast aan een vast punt, zoals een fietsrek, een paal of een hek. Doe dit zowel bij u thuis als in het openbaar als u lang of minder lang weg bent. Gebruik een stevig slot (minstens 30 euro) en maak vooral uw fietskader vast. Kies eerder voor een slot met sleutel in plaats van met een code. Vermijd ook cilindersloten (hiervoor bestaan lopers).
- Kunt u uw fiets niet binnenzetten, dan is een van de 10 fietsboxen in Anderlecht misschien iets voor u. Deze gaan op slot en hier passen 5 fietsen van buurtbewoners in. U betaalt 60 euro per jaar voor een plaats. Wil u een fietsbox in de buurt? Contacteer dan vzw Cyclo via 02 414 03 00 - cycloparking@cyclo.org
- U mag uw fiets op het voetpad parkeren, zolang u andere weggebruikers niet hindert en een ruimte van 1,5 meter open laat.

### Wagens

U mag niet parkeren op:

- fietspaden en op minder dan 5 meter van de plaats waar de fietsers verplicht zijn het fietspad te verlaten om op de rijbaan te rijden of de rijbaan te verlaten om op het fietspad te rijden.
- minder dan 5 meter van een oversteekplaats voor voetgangers en een kruispunt (behalve als het lokale reglement dit toelaat) en op minder dan 20 meter voor verkeerslichten.

Vergeet ook artikel 25.1 §3 van de wegcode niet: «Het is verboden te parkeren voor de inrij van eigendommen».

### Motors

- Motors mogen op het voetpad en verhoogde berm parkeren, op voorwaarde dat ze andere weggebruikers niet hinderen en een ruimte van 1,5 meter open laten. Betalend parkeren (rode en groene zones in Anderlecht), geldt ook voor motors.

## Quelques rappels sur le stationnement de vos véhicules

### Vélos

- Attachez toujours votre vélo à un point fixe solide (arceau vélo, poteau, grille...), que ce soit chez vous ou dans un lieu public, pour une courte ou longue durée. Utilisez un bon antivol (min. 30 €) et attachez le cadre et la roue du vélo au support. Préférez les cadenas à clés plutôt que ceux à code et évitez les clés cylindriques (il existe des passe-partout).
- Si vous ne disposez pas chez vous d'un espace pour rentrer votre vélo, sachez qu'il existe 10 boxes à vélos à Anderlecht qui ferment à clé et permettent d'héberger 5 vélos d'habitants du quartier. Le loyer pour une place est généralement de 60 € par an. Si vous souhaitez disposer d'un box vélo près de chez vous, contactez l'asbl Cyclo : 02 414 03 00 - cycloparking@cyclo.org
- Les vélos peuvent stationner sur les trottoirs pour autant qu'ils n'entravent pas la circulation des autres usagers et laissent un espace libre de 1,5 m.

### Voitures

Il est interdit de stationner sa voiture :

- sur les pistes cyclables et à moins de 5 m de l'endroit où les cyclistes doivent quitter la piste cyclable pour circuler sur la chaussée ou de quitter la chaussée pour circuler sur la piste cyclable ;
- à moins de 5 m devant un passage pour piétons et du carrefour (sauf réglementation locale) et à moins de 20 m devant des signaux de circulation.

Par ailleurs, n'oubliez pas l'article 25.1 §3 du code de la route : « Il est interdit de mettre un véhicule en stationnement devant les accès carrossables des propriétés ».

### Motos

- Une moto peut être garée sur un trottoir ou un accotement en saillie, à condition de ne pas entraver la circulation des autres usagers et de laisser un espace libre de 1,5 mètre. Si le stationnement est payant (zones vertes et rouges à Anderlecht), cela s'applique également aux motos.



## UN RELIFTING POUR LA RUE DU SILLON

La rue du Sillon, située à proximité du Westland Shopping Center, est en train d'être complètement refaite. Son réseau électrique, l'éclairage public, ainsi que les trottoirs ont été renouvelés dans toute la rue. La dernière étape des travaux qui doit encore être réalisée est l'asphaltage des zones vétustes.

## VOORTSTRAAT KRIJGT MAKE-OVER

De Voortstraat, dicht bij het Westland Shopping Center, krijgt een volledige make-over. Zo werden het elektriciteitsnet, de openbare verlichting en de voetpaden in heel de straat volledig vernieuwd. Er moet enkel nog nieuw asfalt komen op plaatsen waar het wegdek verouderd is.

## LE PROJET GRAFFITI CONTINUE DANS LES ÉCOLES

Suite à un appel à projet lancé par Escale du Nord, l'artiste Kahef a réalisé des fresques monumentales pour décorer les classes containers dans deux écoles primaires : Les Etangs (P18) et Les Asters (P19-M21).



## Nettoyage de printemps dans les parcs

Des bénéficiaires du CPAS ont été engagés par la Commune pour réaliser un grand nettoyage des parcs anderlechtois. Depuis le mois d'avril, trois personnes "Article 60" entretiennent le parc Astrid.

## Grote lenteschoonmaak in de parken

De gemeente heeft verschillende klanten van het OCMW aangeworven onder artikel 60, om de Anderlechtse parken net te houden. Sinds april nemen drie personen het Astridpark voor hun rekening.

acrobranche  
fanfare  
BULLES GÉANTES  
ÉVEIL MUSICAL  
POUR LES TOUT-PETITS

Hindernissenparcours  
fanfare  
REUZEBELLEN BLAZEN  
MUZIEKACTIVITEITEN  
VOOR DE  
KLEINSTEN

# Parc Astrid Summer Jazz

Sam/Zat

20

MAI/MEI

13:00 > 18:00

Parc Astridpark

Animations  
gratuites  
pour les 0-12 ans

Gratis  
animatie  
voor kinderen  
van 0 tot 12

ANDERLECHT

INFO : SERVICE JEUNESSE/JEUGDDIENST  
02 800 07 04 (FR) - 02 558 08 94 (NL)